

Bestway

www.bestwaycorp.com

S-S-006065

WARNING



Never leave your child unattended – drowning hazard.

- Only for domestic use.
- Only for outdoor use.
- Children can drown in very small amounts of water. Empty the pool when not in use.
- Do not install the paddling pool over concrete, asphalt or any other hard surface.
- Place the product on a level surface at least 2 m from any structure or obstruction such as a fence, garage, house, overhanging branches, laundry lines or electrical wires.
- Recommend back towards the sun when playing.
- Modification by the consumer of the original paddling pool (for example the addition of accessories) shall be carried out according to the instructions of the manufacturer.
- Keep assembly and installation instruction for future reference.

Preparation

Installation of small swimming pool usually takes only 10 minutes with 1 people.

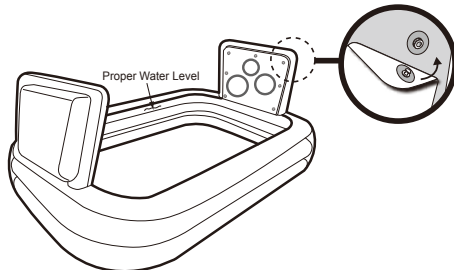
Recommendations regarding placement of the pool:

- It is essential the pool is set up on solid, level ground. If the pool is set up on uneven ground it can cause collapse of the pool and flooding, causing serious personal injury and/or damage to personal property. Setting up on uneven ground will void the warranty and service claims.
- Do not set up on driveways, decks, platforms, gravel or asphalt. Ground should be firm enough to withstand the pressure of the water; mud, sand, soft / loose soil or tar are not suitable.
- The ground must be cleared of all objects and debris including stones and twigs.
- Check with your local city council for by-laws relating to fencing, barriers, lighting and safety requirements and ensure you comply with all laws.

Assembly

1. Take the pool and accessories out of the carton with care and spread out the pool on to the selected site.
2. To inflate the pool, start from the bottom chamber and work your way to the top chamber and close the safety valves after inflation. Do not over-inflate your pool. (For inflatable pool only)
3. Slowly fill with water to pool just below the fill line on the pool's interior. Do not exceed the fill line on the pool's interior. **DO NOT OVERFILL** as this could cause the pool to collapse.

ATTENTION: Do not leave pool unattended while filling with water.



NOTE: All drawings for illustration purpose only. May not reflect actual product. Not to scale.

Empty the pool

1. Check local regulations for specific directions regarding disposal of swimming pool water.

2. For the inflatable pool, deflate all the air chambers, at the same time push down the wall of the pool to release the water.
For the Fill 'N Fun pool, push down the wall of the pool to release the water. Make sure release all the water in 20 minutes.
NOTE: Drain by adult only!

Pool Maintenance

Warning: If you do not adhere to the maintenance guidelines covered herein, your health might be at risk, especially that of your children.

- Change the water of pools frequently (particularly in hot weather) or when noticeably contaminated, unclean water is harmful to the user's health.
- Please contact your local retailer to obtain chemicals to treat the water in your pool. Be sure to follow the chemical manufacturer's instructions.
- Proper maintenance can maximize the life of your pool.
- See packaging for water capacity.

Cleaning and Storage

1. After use, use a damp cloth to gently clean all surfaces.
Note: Never use solvents or other chemicals that may damage the product.
2. Air dry the pool, once pool is completely dry, fold pool carefully and put back to its original packing. If pool is not completely dry, mould may result and will damage the pool.
3. Store in a cool, dry place and out of children's reach.
4. Check the product for damage at the beginning of each season and at regular intervals when in use.

Repair

If a chamber is damaged, use the provided repair patch.

1. Clean area to be repaired.
2. Carefully peel patch.
3. Press patch over area to be repaired.
4. Wait 30 minutes before inflation.

ATTENTION



Ne jamais laisser votre enfant sans surveillance – Danger de noyade.

- Réservé à un usage familial.
- Utilisation à l'extérieur.
- Les enfants peuvent se noyer dans une très faible quantité d'eau. Vider la pataugeotte lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- N'installez pas la pataugeoire sur une surface en béton, en bitume ou toute autre surface dure.
- Placez le produit sur une surface plate à au moins 2 m de toute structure ou obstruction comme des clôtures, un garage, une maison, des branches pendantes, des cordes à linge ou des fils électriques.
- Pendant le jeu, il est recommandé de tourner le dos au soleil.
- Si le client souhaite modifier la pataugeoire originale (par exemple en ajoutant des accessoires), il doit le faire en respectant les instructions du fabricant.
- Conserver les instructions de montage et d'installation pour de futures références.

Préparation

L'installation d'une petite piscine ne prend en général que 10 minutes à une personne.

Recommandations concernant l'emplacement de la piscine:

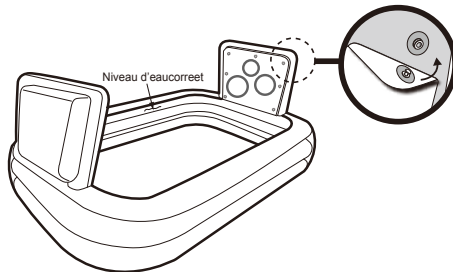
- Il est essentiel que la piscine soit montée sur un sol compact et nivelé. Si la piscine est montée sur un sol non uniforme, cela pourrait provoquer l'effondrement de la piscine et une inondation, provoquant de graves blessures personnelles et/ou des dommages aux biens personnels. Le montage sur un sol non uniforme annule la garantie et les conditions d'assistance.
- Ne montez pas la piscine sur une voie d'accès, une terrasse, une plateforme, du gravier ou du goudron. Le sol doit être suffisamment solide pour supporter la pression de l'eau ; la boue, le sable, la terre molle/lâche ou le goudron ne conviennent pas.
- Le sol doit être dégagé de tout objet ou débris, y compris les pierres et

les brindilles.

- Contrôlez auprès de votre municipalité les arrêtés municipaux concernant le clôturage, les barrières, l'éclairage et la sécurité et assurez-vous qu'ils soient conformes à la législation.

Montage

1. Retirez avec soin la piscine et les accessoires du carton et déployez la piscine sur le site choisi.
 2. Pour gonfler la piscine, commencez par le boudin du bas et continuez de bas en haut. Fermez les vannes de sécurité après les avoir gonflés. Ne gonflez pas trop votre piscine. (uniquement pour les piscines gonflables)
 3. Remplissez lentement la piscine juste au-dessous de la ligne à l'intérieur de la piscine. Ne dépassez pas cette ligne. **NE REMPLISSEZ PAS TROP** car cela pourrait provoquer un effondrement de la piscine.
- ATTENTION:** Ne laissez pas la piscine sans surveillance quand vous la remplissez d'eau.



REMARQUE: Dessins uniquement pour illustration. Ils pourraient ne pas correspondre au produit actuel. Ils ne sont pas à l'échelle.

Vider la piscine

1. Contrôlez les réglementations locales concernant l'élimination de l'eau des piscines.
 2. Pour la piscine gonflable, dégonflez tous les boudins et en même temps poussez la paroi de la piscine vers le bas pour évacuer l'eau.
Pour la piscine Fill 'N Fun, poussez la paroi de la piscine vers le bas pour évacuer l'eau.
Vérifiez que toute l'eau de la piscine soit évacuée en 20 minutes.
- REMARQUE:** la vidange ne doit être effectuée que par un adulte !

Entretien de la piscine

- Attention:** Le non-respect des consignes d'entretien peut engendrer des risques graves pour la santé, notamment celle des enfants
- Changez fréquemment l'eau des piscines (en particulier par temps chaud) ou quand elle est sensiblement contaminée, une eau non propre est dangereuse pour la santé des usagers.
 - Contactez votre revendeur local pour obtenir les produits chimiques pour traiter l'eau de votre piscine. Assurez-vous de suivre les instructions du fabricant du produit chimique.
 - Un bon entretien peu maximiser la durée de vie de votre piscine.
 - La capacité d'eau est reportée sur l'emballage.

Nettoyage et rangement

1. Après l'utilisation, utilisez un chiffon humide pour nettoyer délicatement toutes les surfaces.
Remarque: N'utilisez jamais de solvants ou d'autres produits chimiques qui pourraient endommager le produit.
2. Séchez la piscine et dès qu'elle est complètement sèche, pliez-la soigneusement dans son emballage d'origine. Si la piscine n'est pas complètement sèche, de la moisissure pourrait se former et endommager la piscine.
3. Rangez dans un endroit sec et frais, et hors de portée des enfants.
4. Contrôlez le produit pour voir s'il est endommagé à chaque début de saison et à des intervalles réguliers pendant son utilisation.

Réparation

Si un boudin est endommagé, utilisez la rustine fournie avec.

1. Nettoyez la zone à réparer.
2. Décollez soigneusement la rustine.
3. Appuyez la rustine sur la zone à réparer.
4. Attendez 30 minutes avant de le gonfler.

ACHTUNG



Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt — Gefahr durch Ertrinken.

- Nur für den Hausgebrauch.
- Nur im freien verwenden.
- Kinder können bereits in kleinen Wassermengen ertrinken. Das Becken ist zu leeren, wenn es nicht in Gebrauch ist.
- Stellen Sie das Planschbecken nicht auf Beton, Asphalt oder anderen harten Oberflächen auf.
- Das Produkt auf einer ebenen Fläche und mindestens 2m fern von Gebäuden oder Hindernissen, wie Umzäunungen, Garagen, Häuser, Überhänge, Wascheleinen oder elektrische Leitungen aufstellen.
- Empfohlen wird, beim Spielen mit dem Rücken zur Sonne stehen.
- Modifikationen am Original-Planschbecken durch den Benutzer (zum Beispiel das Anbringen von Zubehör) müssen entsprechend der Herstelleranweisungen erfolgen.
- Montage- und Installationsanleitung zum späteren Nachschlagen aufbewahren.

Vorbereitung

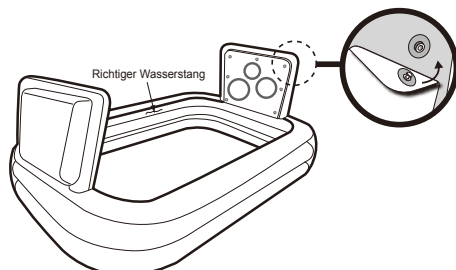
Die Montage eines kleinen Schwimmbeckens durch 1 Person erfordert in der Regel nur 10 Minuten.

Empfehlungen zum Aufstellen des Pool:

- Es ist wesentlich, dass der Pool auf festem und ebenem Boden aufgestellt wird. Sollte der Pool auf unebenem Boden stehen, kann es durch Zusammenbrechen und Überlaufen des Pools zu ernsthaften Personenschäden und/ oder Sachbeschädigungen kommen. Mit dem Aufstellen auf unebenem Boden erlischt die Garantie und der Schadensersatzanspruch.
- Stellen Sie den Pool nicht auf Fahrwege, Verandas, Plattformen, Kies oder Asphalt. Der Grund und Boden sollte stabil genug sein, um dem Druck des Wassers zu widerstehen; Schlamm, Sand, weiche/ lockere Erde oder Teerböden sind ungeeignet.
- Der Boden muss frei von Gegenständen und Schmutz sein, das schließt Steine und Zweige ein.
- Informieren Sie sich bei Ihrer örtlichen Stadtverwaltung über Verordnungen bezüglich der Einzäunung, Absperrung, Beleuchtung und Sicherheitsanforderungen, und sorgen Sie dafür, dass alle Gesetze eingehalten werden.

Zusammenbau

1. Nehmen Sie den Pool und das Zubehör vorsichtig aus dem Karton heraus und breiten sie den Pool auf der gewünschten Stelle aus.
 2. Um den Pool aufzublasen, beginnen Sie mit der unteren Kammer und arbeiten Sie sich dann bis zur obersten Kammer vor. Schließen Sie nach dem Aufblasen die Sicherheitsventile. Blasen Sie Ihren Pool nicht übermäßig auf. (Nur bei aufblasbaren Pools)
 3. Füllen Sie den Pool langsam mit Wasser bis knapp unterhalb der Markierungslinie an der Poolinnenseite. Überschreiten Sie nicht die Markierungslinie an der Poolinnenseite. **BITTE NICHT ÜBERFÜLLEN**, da dies zu einem Zusammenbrechen des Pools führen kann.
- ACHTUNG:** Lassen Sie den Pool während des Befüllens mit Wasser nicht unbeaufsichtigt.



HINWEIS: Alle Zeichnungen nur zu Illustrationszwecken. Eventuelle Abweichungen zum Produkt möglich. Nicht maßstabgetreu.

Entleerung des Pools

1. Prüfen Sie die lokalen Bestimmungen auf spezifische Vorschriften zur Entsorgung von Wasser aus Schwimmbecken.
2. Lassen Sie bei aufblasbaren Pools die Luft aus sämtlichen Kammern ab und drücken Sie gleichzeitig die Wand des Pools herunter, um das Wasser abzulassen.
Drücken Sie beim Fill 'N Fun Pool die Wand des Pools herunter, um das Wasser abzulassen.
Stellen Sie sicher, dass das gesamte Wasser innerhalb von 20 Minuten abgelassen wird.
HINWEIS: Das Wasser darf nur von Erwachsenen abgelassen werden!

Wartung des Pools

- ACHTUNG:** Wenn Sie die hier enthaltenen Richtlinien zur Wartung nicht einhalten, kann Ihre Gesundheit und insbesondere die Ihrer Kinder möglicherweise gefährdet sein.
- Wechseln Sie das Poolwasser (insbesondere heißes Wasser) in regelmäßigen Abständen oder wenn es merkbar verunreinigt ist; unsauberes Wasser ist gesundheitsgefährdend.
 - Setzen Sie sich bitte mit Ihrer örtlichen Verkaufsstelle für den Kauf von Chemikalien zur Wasseraufbereitung Ihres Pool in Verbindung. Achten Sie darauf, dass Sie bei der Verwendung von Chemikalien die Herstelleranweisungen befolgen.
 - Eine richtige Wartung kann die Lebensdauer Ihres Pools maximieren.
 - Wasserkapazität, siehe Angaben auf der Verpackung.

Reinigung und Lagerung

1. Nach dem Gebrauch ein feuchtes Tuch zur schonenden Reinigung aller Oberflächen benutzen.
Hinweis: Niemals Lösungsmittel oder anderen Chemikalien verwenden, da diese das Produkt schädigen können.
2. Lassen Sie den Pool an der Luft trocknen. Sobald der Pool vollständig trocken ist, falten Sie ihn vorsichtig zusammen und packen ihn in seinen originalen Umkarton. Ist der Pool nicht vollständig trocken, kann es zur Schimmelbildung kommen, die dem Pool schaden wird.
3. Kühl und trocken, sowie außer Reichweite von Kindern lagern.
4. Das Produkt vor jedem Saisonbeginn und im Gebrauch in regelmäßigen Abständen auf Schäden prüfen.

Reparatur

Sollte eine Luftkammer beschädigt sein, verwenden Sie den mitgelieferten Reparaturflicken.

1. Reinigen Sie den zu reparierenden Bereich.
2. Ziehen Sie den Flicken vorsichtig ab.
3. Drücken Sie den Flicken auf den zu reparierenden Bereich.
4. Warten Sie 30 Minuten bis zum Aufblasen.

AVVERTENZA



Non lasciare mai i bambini senza sorveglianza - pericolo di annegamento.

- Solo per uso domestico.
- Solo per ambienti esterni.
- I bambini possono annegare in quantità d'acqua molto piccole. Svuotare la piscina quando non in uso.
- Non installare la piscina per bambini su fondi di cemento, asfalto o altre superfici dure.
- Posizionare il prodotto su una superficie livellata ad almeno 2 metri di distanza da strutture quali recinti, garage, pareti dell'abitazione, rami sporgenti, fili per stendere il bucato o cavi elettrici.
- È consigliabile posizionare la piscina controsoffitto.
- Le modifiche apportate dal cliente alla piscina per bambini (ad esempio l'aggiunta di accessori) devono essere effettuate attenendosi alle istruzioni del produttore.
- Conservare le istruzioni di montaggio e installazione come riferimento futuro.

Preparazione

L'installazione di una piscina di piccole dimensioni può essere completata da una sola persona in appena 10 minuti.

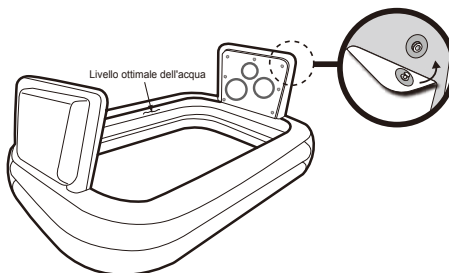
Suggerimenti per il posizionamento della piscina:

- Se montata su terreni non solidi e uniformi, la piscina potrebbe smontarsi e allagare la zona circostante, causando lesioni e/o danni agli oggetti personali. Questo comporta l'annullamento della garanzia e del servizio di assistenza clienti.

- Non installare la piscina su vialletti, pedane d'ingresso, piattaforme e superfici in ghiaia o asfaltate. La superficie di montaggio deve essere abbastanza solida da resistere alla pressione dell'acqua (terreni fangosi e sabbiosi o superfici poco solide non sono quindi ideali).
- Ripulire la superficie da tutti gli eventuali oggetti e rifiuti presenti, incluse pietre e ramoscelli.
- Verificare con l'amministrazione locale le norme relative all'installazione di recinti, barriere e segnalazioni luminose, nonché i requisiti di sicurezza.

Montaggio

1. Estrarre con cura la piscina e gli accessori dalla confezione e stendere la piscina nel punto prescelto.
2. Per gonfiare la piscina, partire dalla camera d'aria inferiore e procedere fino a quella superiore. Chiudere bene le valvole dopo il gonfiaggio. Non gonfiare eccessivamente (solo per la piscina gonfiabile).
3. Riempire lentamente d'acqua la piscina fino al segno indicato nella parte interna. Non superare il limite di riempimento previsto. **NON RIEMPIRE ECCESSIVAMENTE** la piscina in quanto potrebbe crollare.
ATTENZIONE: Tenere sotto controllo la piscina durante la fase di riempimento.



NOTA: Le immagini sono solo a scopo illustrativo e potrebbero non corrispondere a quelle del prodotto. Inoltre, non sono raffigurate in scala.

Svuotamento

1. Rispettare le disposizioni locali relative allo smaltimento dell'acqua della piscina.
2. Per la piscina gonfiabile, sgonfiare tutte le camere d'aria contemporaneamente, premendo verso il basso la parete della piscina per svuotarla dell'acqua.
Per la piscina Fill 'N Fun, premere verso basso la parete della piscina per svuotarla dell'acqua.
Svuotare tutta l'acqua in 20 minuti.
NOTA: deve essere svuotata solo da un adulto!

Manutenzione della piscina

Avvertenza: La salute, specialmente quella dei bambini, potrebbe essere compromessa se non verranno seguite le istruzioni relative alla manutenzione riportate di seguito.

- Cambiare l'acqua della piscina a intervalli regolari (soprattutto in presenza di temperature elevate) oppure quando è visibilmente sporca (e quindi dannosa per la salute).
- Rivolgersi al rivenditore di fiducia per sapere quali sono i prodotti chimici da utilizzare per il trattamento dell'acqua della piscina. Seguire scrupolosamente le istruzioni riportate sui prodotti chimici.
- Una corretta manutenzione contribuisce a garantire la lunga durata nel tempo della piscina.
- Vedere la confezione per i dettagli relativi alla capacità.

Pulizia e conservazione

1. Al termine dell'utilizzo, pulire la piscina con un panno umido.
Nota: Non utilizzare mai solventi o altri prodotti chimici che potrebbero danneggiarla.
2. Lasciare asciugare la piscina all'aria aperta. Una volta completamente asciutta, ripiegare la piscina con cura e riportarla nella confezione originale. Se la piscina non è completamente asciutta potrebbe formarsi della muffa, con conseguente possibilità di danneggiamento.
3. Riporre il prodotto in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla portata dei bambini.
4. All'inizio della stagione estiva e a intervalli regolari durante l'utilizzo, controllare che la piscina non sia danneggiata.

Riparazione

Se una camera d'aria si danneggia, adoperare la toppa per le riparazioni fornita.

1. Pulire l'area da riparare.
2. Staccare attentamente la toppa.
3. Premere la toppa sull'area da riparare.
4. Attendere 30 minuti prima del gonfiaggio.

WAARSCHUWING



Laat je kind nooit zonder toezicht. – verdrinkingsgevaar.

- Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik.
- Enkel voor gebruik buitenshuis.
- Kinderen kunnen verdrinken in kleine hoeveelheden water. Maak het zwembad leeg wanneer het niet wordt gebruikt.
- Plaats het kinderzwembad niet op beton, asfalt of andere harde ondergronden.
- Plaats het product op een genivelleerde ondergrond, op minstens 2 m van elke structuur of hindernis zoals een omheining, garage, woning, overhangende takken, waslijnen of elektrische draden.
- Het is raadzaam tijdens het spel de rug naar de zon te keren.
- Wijzigingen door de consument van het origineel kinderzwembad (bijvoorbeeld de toevoeging van accessoires) moeten worden uitgevoerd volgens de instructies van de fabrikant.
- Bewaar de instructies voor de assemblage en installatie voor latere raadplegingen.

Vorbereitung

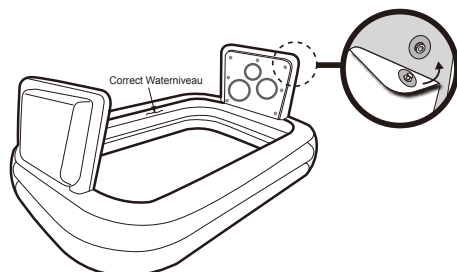
De installatie van een klein zwembad neemt meestal maar 10 minuten in beslag voor 1 persoon

Aanbevelingen voor de plaatsing van het zwembad:

- Het zwembad moet geplaatst worden op een stevige en genivelleerde ondergrond. Indien het zwembad opgesteld wordt op een oneffen ondergrond, kan het zwembad in elkaar zakken en overlopen, met als gevolg ernstige verwondingen en/of schade aan persoonlijke bezittingen. Bij een opstelling op een oneffen ondergrond zal de garantie vervallen.
- Niet opstellen op een oprit, dek, platform, grind of asfalt. De ondergrond moet voldoende stevig zijn om de druk van het water te dragen; modder, zand, zachte / losse grond zijn niet geschikt.
- De ondergrond moet vrijgemaakt worden van alle voorwerpen en afval zoals stenen en takken.
- Raadpleeg de lokale overheden voor de wetgeving inzake omheiningen, barrières, verlichting en veiligheidsvoorzieningen en respecteer die.

Assemblage

1. Neem het zwembad en de accessoires zorgvuldig uit de doos en spreid het zwembad open op de gekozen plaats.
 2. Om het zwembad op te blazen, start van de onderste kamer en werk naar de bovenste kamer toe en sluit de veiligheidsventielen na het opblazen. Uw zwembad niet te hard opblazen. (Alleen voor opblaasbaar zwembad)
 3. Vul langzaam met water tot net onder de vulstreep aangegeven aan de binnenzijde van het zwembad. Ga niet over deze streep. **VUL NIET TE VEEL** omdat het zwembad kan inzakken.
- OPGELET:** Laat het zwembad niet onbewaakt achter terwijl het gevuld wordt.



OPMERKING: Alle tekeningen dienen alleen ter illustratie. Ze geven mogelijk niet het eigenlijke product weer. Niet op schaal.

Ledig het zwembad

1. Controleer de lokale wetgevingen inzake het afdanken van het zwembadwater.

2. Voor het opblaasbare zwembad, laat alle luchtkamers leeglopen en druk tegelijkertijd de wand van het zwembad naar beneden om het water weg te laten lopen.

Voor het Fill 'N Fun zwembad, druk de wand van het zwembad naar beneden om het water weg te laten lopen.

Zorg ervoor dat het water op 20 minuten wegloopt.

Opmerking: Water laten weglopen alleen door volwassene!

Onderhoud Zwembad

Waarschuwing: Indien de aangegeven onderhoudsrichtlijnen niet gerespecteerd worden, kan dit gevaarlijk zijn voor uw gezondheid en vooral die van uw kinderen.

- Ververs het water van het zwembad vaak (vooral wanneer het warm is) of wanneer het sterk vervuild is, want vuil water is schadelijk voor de gezondheid.
- Contacteer uw plaatselijke verkoper voor chemische producten voor de behandeling van het water van uw zwembad. Volg de instructies van de fabrikant van deze producten.
- Een correct onderhoud verlengt de levensduur van uw zwembad.
- Zie de verpakking voor de waterinhoud.

Reiniging en Opslag

1. Gebruik na gebruik een vochtige doek om alle oppervlakken schoon te vegen. **OPMERKING:** Gebruik geen solventen of andere chemische producten die het product kunnen beschadigen.

2. Laat het zwembad volledig drogen aan de lucht, vouw het zorgvuldig op en bewaar het in de originele verpakking. Indien het zwembad niet volledig droog is, kan schimmel ontstaan dat het zwembad beschadigt.

3. Bewaar op een koele, droge plaats buiten het bereik van kinderen.
4. Controleer het product op schade bij het begin van elk seizoen en tijdens het seizoen op regelmatige tijdstippen.

Reparatie

Als een kamer beschadigd is, gebruik de bijgeleverde reparatiepatch.

1. Reinig het te repareren gebied.
2. Pel de patch zorgvuldig.
3. Druk de patch op het te repareren gebied.
4. Wacht 30 minuten voor wordt opgeblazen.

ADVERTENCIA



Nunca deje a su hijo sin supervisión-peligro de ahogamiento.

- Solo para uso doméstico.
- Use sólo en el exterior.
- Los niños pueden ahogarse en cantidades muy pequeñas de agua. Vaciar la piscina cuando no esté en uso.
- No instale el estanco infantil sobre pisos de cemento, asfalto ni otras superficies duras.
- Coloque el producto sobre una superficie plana a una distancia de al menos 2 metros de cualquier estructura u obstrucción tales como vallas, garajes, casas, ramas de árboles, conexiones de la lavadora o cables eléctricos.
- Recomendamos ponerse de espaldas al sol cuando se juega.
- Las modificaciones de la piscina infantil original por parte del comprador (por ejemplo, la incorporación de accesorios) deben llevarse a cabo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Guarde las instrucciones de montaje e instalación para consultarlas en el futuro.

Preparación

La instalación de la piscina pequeña normalmente sólo requiere 10 minutos si la efectúa 1 persona.

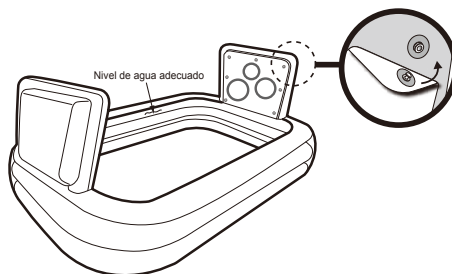
Recomendaciones sobre la ubicación de la piscina:

- Es fundamental instalar la piscina en un suelo sólido y nivelado. Si la piscina se monta en un suelo inestable puede hundirse, provocando inundaciones, graves heridas personales y daños a la propiedad privada. El montaje en un lugar inestable anula la garantía y cualquier otra posible reclamación.
- No monte la piscina en carreteras, cubiertas, plataformas, grava o asfalto. El suelo debe ser suficientemente firme para aguantar la presión del agua; el barro, arena, tierra blanda o suelta o el alquitrán no son adecuados.

- Debe limpiarse el suelo de todos los objetos y desechos, incluyendo piedras y palos.
- Consulte en el ayuntamiento la legislación vigente en material de puertas, barreras, iluminación y requisitos de seguridad y asegúrese de que se cumplen estas leyes.

Montaje

1. Saque la piscina y los accesorios de la caja con cuidado y estire la piscina en el lugar elegido.
 2. Para inflar la piscina, empiece desde la cámara de aire inferior hasta llegar a la cámara superior. Cuando haya terminado de inflar, cierre las válvulas de seguridad. No infle la piscina en exceso. (Solo para piscinas hinchables)
 3. Llène lentamente la piscina con agua solo hasta la línea de llenado en el interior de la piscina. No supere la línea de llenado en el interior de la piscina. **NO LLENE DEMASIADO** ya que esto puede hacer que la piscina se hunda.
- ATENCIÓN:** No deje la piscina sin vigilancia mientras la está llenando de agua.



NOTA: Todos los diseños se han realizado solo como ilustración. Pueden no reflejar el producto real. No realizados a escala.

Vaciado de la piscina

1. Compruebe los reglamentos locales para conocer los requisitos específicos sobre la eliminación del agua de la piscina.
 2. Para la piscina hinchable, desinifle todas las cámaras de aire y, al mismo tiempo, presione la pared de la piscina hacia abajo para vaciar el agua. Para la piscina FILL 'N Fun, presione la pared de la piscina hacia abajo para vaciar el agua.
- Asegúrese de vaciar toda el agua en 20 minutos.
- NOTA:** ¡La operación de vaciado solo puede realizarla un adulto!

Mantenimiento de la piscina

Advertencia: Si no respeta las instrucciones de mantenimiento que se incluyen, su salud puede estar en peligro, y especialmente también la de los niños.

- Cambie el agua de la piscina con frecuencia (especialmente cuando haga calor) o cuando esté visiblemente contaminada, el agua sucia supone un riesgo para la salud del usuario.
- Póngase en contacto con el vendedor local para obtener los productos químicos necesarios para tratar el agua de la piscina. Respete las instrucciones del fabricante de los productos químicos.
- Un mantenimiento adecuado puede alargar la vida de su piscina.
- Vea el paquete para conocer la capacidad de agua.

Limpieza y almacenamiento

1. Después del uso, use un paño limpio para frotar suavemente la superficie.

Nota: No use nunca disolventes u otros productos químicos que podrían dañar el producto.
2. Seque la piscina al aire libre, cuando la piscina esté completamente seca, dóblela con cuidado y guárdela en el embalaje original. Si la piscina no está completamente seca, se creará moho y se dañará la piscina.
3. Guarde el producto en un lugar fresco, seco y fuera del alcance de los niños.
4. Compruebe si el producto está dañado al principio de cada estación y a intervalos regulares cuando lo use.

Reparación

Si se daña una de las cámaras, use el parche de reparación incluido.

1. Limpie la zona a reparar.
2. Retire el parche con cuidado de su soporte.
3. Presione el parche sobre la zona a reparar.
4. Espere 30 minutos antes de volver a inflar.

ADVARSEL



Lad aldrig barnet være uden opsyn - fare for drukning.

- Kun til privat brug.
- Kun til udendørs brug.
- Børn kan drukne i en meget lille mængde vand. Tøm bassinet, når det ikke er i brug.
- Sæt ikke soppebassinet på beton, asfalt eller en anden hård overflade.
- Placer produktet på en overflade, hvor der er mindst 2 meter til konstruktioner som hegn, garage, hus, hængende grene, vasketøjsnore eller elektriske ledninger.
- Det anbefales at ryggen vender mod solen under leg.
- Ændringer foretaget af ejeren af det originale soppebassin (for eksempel påsætning tilbehør) skal udføres i henhold til producentens anvisninger.
- Opbevar monterings- og installationsvejledningen til fremtidig brug.

Klargøring

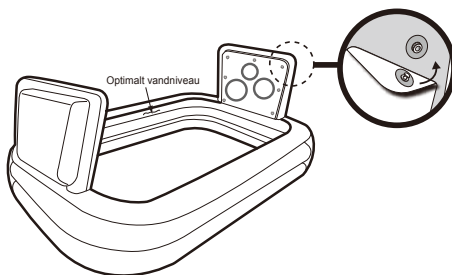
Opsætning af det lille svømmebassin tager normalt kun 10 minutter for en person.

Anbefalinger vedrørende placering af svømmebassin:

- Det er yderst vigtigt, at bassinet stilles på en fast, plan overflade. Hvis poolen opstilles på en ujævn overflade, kan den gå i stykker og forårsage oversvømmelse og alvorlig personskade og/eller skade på personlig ejendom. Ved opstilling på ujævn overflade bortfalder garantien og retten til servicekrav.
- Opstil ikke poolen i indkørsler, på dæk eller platforme, grus eller asfalt. Overfladen bør være fast nok til at modstå trykket fra vandet; mudder, sand, blød / løs jord eller affaldsands er ikke egnede.
- Overfladen skal renses for alle genstande, nedbrudt materiale og kviste.
- Undersøg hos det lokale byråd lovene vedrørende hegn, barrierer, belysning og sikkerhedskrav og sørg for at overholde alle lovene.

Samling

1. Tag forsigtigt poolen og tilbehøret ud af kassen og bred poolen ud på det valgte opstillingssted.
 2. Bassinet pumpes op ved at starte med nederste kammer og arbejde sig op til øverste kammer og lukke sikkerhedsventilen efter oppumpning. Undlad at pumpe bassinet for hårdt op. (Kun oppusteligt bassin)
 3. Fyld langsom vand i poolen op til lige under linjen på poolens inderside. Fyld ikke vand op over påfyldninglinjen på poolens inderside. **FYLD IKKE FOR MEGET VAND PÅ**, da poolen ellers kan gå i stykker.
- ADVARSEL:** Efterlad ikke poolen uden opsyn mens der fyldes vand på.



BEMÆRK: Alle tegninger er kun retningsgivende. De afbilder ikke nødvendigvis det pågældende produkt. Skalér ikke.

Tøm poolen

1. Undersøg lokale bestemmelser for specifikke retninger vedrørende bortskaffelse af vand fra badebassiner.
 2. På det oppustelige bassin lukkes luften ud af alle luftkamrene, samtidigt med at bassinets væg trykkes ned for at lukke vandet ud. På Fill 'N Fun bassin trykkes bassinvæggen ned for at lukke vandet ud. Sørg for at slippe alt vand ud på 20 minutter.
- BEMÆRK:** Kun voksne må tømme bassinet!

Vedligeholdelse af poolen

Advarsel: Hvis retningslinjerne for vedligeholdelse heri ikke overholdes, kan din sundhed og især dine børns sundhed være i fare.

- Vand i svømmebassiner skal skiftes ofte (især når vejret er varmt) eller når det tydeligvis er forurenet, snarvest vand er skadeligt for brugerens sundhed.
- Kontakt venligst din lokale forhandler for at få kemikalier til rensning af vandet i poolen. Sørg for at følge kemikalieforhandlerens instruktioner.
- Korrekt vedligeholdelse kan forlænge svømmebassinet's levetid.
- Se vandkapaciteten på pakken.

Rensning og opbevaring

1. Efter brug rengøres alle overfladerne nænsomt med en fugtig klud.
Bemærk: Brug aldrig opløsningsmidler eller andre kemikalier, som kan beskadige produktet.
2. Tør poolen i luften og fold den omhyggeligt sammen og sæt den i originalpakken, når den er helt tør. Hvis poolen ikke er helt tør, kan der danne sig mug på den, hvilket vil skade poolen.
3. Opbevares på et køligt, tørt sted utilgængeligt for børn.
4. Undersøg produktet for beskadigelser i begyndelsen af hver sæson og med jævne mellemrum, når produktet er i brug.

Reparation

Hvis der går hul på et kammer, anvendes den medfølgende reparationslap.

1. Rengør området omkring reparationsstedet.
2. Pål forsigtigt beskyttelsen af lappen.
3. Tryk lappen ned over reparationsstedet.
4. Vent 30 minutter før oppumpning.

ATENÇÃO



Nunca deixe a criança desacompanhada - risco de afogamento.

- Apenas para uso doméstico.
- Apenas para uso no exterior.
- As crianças podem afogar em muito pequenas quantidades de água. Esvazie a piscina quando não estiver a usá-la.
- Não instale a piscina sobre betão, asfalto ou qualquer outra superfície dura.
- Colocar o produto numa superfície plana, a pelo menos 2 m de qualquer estrutura ou obstáculo, como uma cerca, garagem, casa, galhos pendentes, cordas para a roupa ou cabos eléctricos.
- Recomenda-se estar de costas para o sol enquanto se joga.
- A modificação pelo consumidor da piscina original (por exemplo pela adição de acessórios) será realizada de acordo com as instruções do fabricante.
- Conserve as instruções de montagem e instalação para futura referência.

Preparação

A montagem de pequenas piscinas demora usualmente apenas 10 minutos com 1 pessoa.

Recomendações a respeito da colocação da piscina:

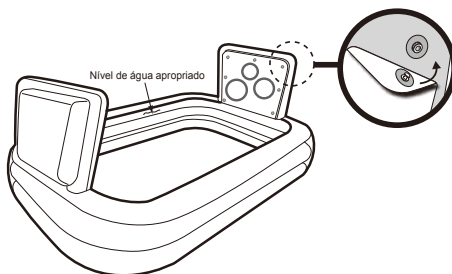
- É essencial que a piscina seja instalada numa superfície sólida e plana. Se a piscina for instalada numa superfície irregular esta pode causar o colapso da piscina e consequente inundação, causando ferimentos graves e/ou danos materiais. A instalação num terreno irregular anulará a garantia e o serviço de reclamações.
- Não instalar em passeios, pavimentos, plataformas, cascalho ou asfalto. O terreno deve ser firme o suficiente para suportar a pressão da água; lama, areia, terreno macio / solto ou alcatrão não são adequados.
- O terreno deve ser limpo de todos objectos e detritos, incluindo pedras e galhos.
- Verificar com as autoridades municipais locais as normas relativas à vedação, barreiras, iluminação e requisitos de segurança para garantir o cumprimento de todas as normas.

Montagem

1. Retirar a piscina e os acessórios para fora da caixa com cuidado e espalhar a piscina no local seleccionado.

2. Para encher a piscina, comece pela câmara de fundo e vá avançando até à câmara do topo e feche as válvulas de segurança depois de encher. Não encha demasiado a sua piscina. (Apenas para piscinas insufláveis)
3. Encher lentamente com água até à linha de preenchimento no interior da piscina. Não exceder a linha de preenchimento situada no interior da piscina. **NÃO ENCHER EM DEMASIA** pois isso poderia causar o colapso da piscina.

ATENÇÃO: Não deixe a piscina sem vigilância enquanto se enche de água.



NOTA: Todos os desenhos são somente para fins de ilustração. Podem não reflectir o produto actual. Não estão à escala.

Esvazie a piscina

1. Verifique as normas locais para instruções específicas em relação à eliminação da água da piscina.
 2. Para a piscina insuflável, esvazie todas as câmaras de ar, ao mesmo tempo pressione para baixo a parede da piscina para libertar a água. Para a piscina Fill 'N Fun, empurre para baixo a parede da piscina para libertar a água.
- Certifique-se que liberta toda a água no prazo de 20 minutos.

NOTA: A drenagem deve ser realizada apenas por um adulto!

Manutenção da piscina

ATENÇÃO: Caso não siga as instruções de manutenção aqui descritas, pode colocar a sua saúde em risco em especial das crianças.

- Mudar a água da piscina com frequência (sobretudo a água quente) quando está visivelmente contaminada, pois a água contaminada é prejudicial para a saúde do usuário.
- Contacte o seu vendedor local para obter os químicos adequados ao tratamento da água da piscina. Siga as instruções do fabricante do químico.
- Uma manutenção adequada pode aumentar a duração da sua piscina.
- Consulte a embalagem para a capacidade de água.

Limpeza e Conservação

1. Após o uso, usar um pano húmido para limpar cuidadosamente todas as superfícies.
Nota: Nunca utilizar solventes ou outros químicos que possam danificar o produto.
2. Secar ao ar a piscina, e uma vez que esta esteja completamente seca, dobre-a com cuidado e coloque-a novamente na sua embalagem original. Se a piscina não estiver completamente seca, pode-se formar mofo que poderá causar danos à piscina.
3. Guarde-o num local fresco e seco, fora do alcance das crianças.
4. Verificar se o produto apresenta danos no início de cada época e em intervalos regulares durante o seu uso.

Reparação

Se uma câmara estiver danificada, utilize o remendo de reparação fornecido.

1. Limpe a área a ser reparada.
2. Descole cuidadosamente o remendo.
3. Pressione o remendo sobre a área a ser reparada.
4. Guarde 30 minutos antes de voltar a encher.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΑΣ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ, ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ.

- ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ.
- ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΣΕ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΧΩΡΟ.
- ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΝΙΓΟΥΝ ΣΕ ΠΟΛΥ ΜΙΚΡΗ ΠΟΣΟΤΗΤΑ ΝΕΡΟΥ. ΔΕΙΞΑΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΟΤΑΝ ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ.
- ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ ΤΗΝ ΠΑΙΔΙΚΗ ΠΙΣΙΝΑ ΠΑΝΩ ΣΕ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΑΠΟ ΤΣΙΜΕΝΤΟ, ΑΣΦΑΛΤΟ Η ΑΠΟ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΗ ΣΚΛΗΡΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ.
- ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΕ ΜΙΑ ΕΠΙΠΕΔΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΣΕ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΣ 2 m ΑΠΟ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΔΟΜΗ Η ΕΜΠΟΔΙΟ, ΟΠΩΣ ΦΡΑΚΤΣ, ΓΚΡΑΖ, ΟΙΚΙΑ, ΥΠΕΡΚΕΙΜΕΝΑ ΚΛΑΔΙΑ, ΧΟΙΝΙΑ ΑΠΛΑΘΜΑΤΟΣ ΡΟΥΧΩΝ Η ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΚΑΛΩΔΙΑ.
- ΚΑΝΤΕ ΣΥΣΤΑΣΗ ΣΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΝΑ ΕΧΟΥΝ ΓΥΡΙΣΜΕΝΗ ΤΗΝ ΠΛΑΤΗ ΣΤΟΝ ΗΛΙΟ ΟΤΑΝ ΠΑΙΖΟΥΝ.
- Η ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ ΤΗΣ ΑΡΧΙΚΗΣ ΠΑΙΔΙΚΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ (ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ, Η ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΑΞΕΣΟΥΑΡ) ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ.
- ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

ΠΡΟΤΙΜΟΑΣΙΑ

Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΙΑΣ ΜΙΚΡΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΟΥΛΜΒΗΣΗΣ ΣΥΝΗΘΩΣ ΑΠΑΙΤΕΙ 10 ΛΕΠΤΑ ΜΕ 1 ΑΤΟΜΟ.

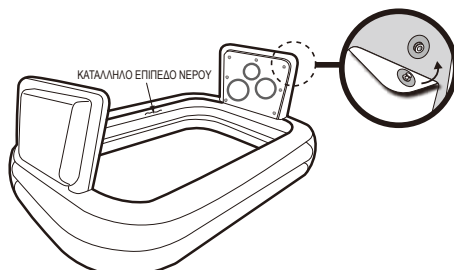
ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ:

- ΕΙΝΑΙ ΒΑΣΙΚΗΣ ΣΗΜΑΣΙΑΣ Η ΠΙΣΙΝΑ ΝΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ ΣΕ ΣΤΕΡΕΟ, ΕΠΙΠΕΔΟ ΕΔΑΦΟΣ. ΕΑΝ Η ΠΙΣΙΝΑ ΕΙΝΑΙ ΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΗ ΣΕ ΑΝΩΜΑΛΟ ΕΔΑΦΟΣ ΘΑ ΜΠΟΡΟΥΣΕ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙ ΚΑΤΑΡΡΕΥΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΙ ΥΠΕΡΚΕΙΛΙΣΗ, ΠΡΟΚΛΗΝΟΝΤΑΣ ΣΟΒΑΡΟ ΑΤΟΜΙΚΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ Η ΚΑΙ ΒΛΑΒΗ ΣΕ ΑΤΟΜΙΚΗ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ. Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΕ ΑΝΩΜΑΛΟ ΕΔΑΦΟΣ ΘΑ ΚΑΤΑΣΤΗΕΙ ΑΚΥΡΗ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΝ ΚΑΙ ΤΙΣ ΑΞΙΩΣΙΕΣ ΣΕΡΒΙΣ.
- ΜΗΝ ΕΓΚΑΘΙΣΤΑΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΣΕ ΔΡΟΜΟΥΣ, ΕΞΕΔΡΕΣ, ΠΛΑΤΦΟΡΜΕΣ, ΧΑΛΙΚΗ ΧΑ ΣΦΑΛΤΟ. ΤΟ ΕΔΑΦΟΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΑΡΚΕΤΑ ΣΤΑΘΕΡΟ ΓΙΑ ΝΑ ΑΝΤΕΧΕΙ ΤΗΝ ΠΙΕΣΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ. ΛΑΣΠΗ, ΑΜΜΟΣ, ΜΑΛΛΑΚΟΧΑΛΑΡΟ ΧΩΜΑ Η ΠΙΣΣΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΛΗΛΑ.
- ΤΟ ΕΔΑΦΟΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΖΕΤΑΙ ΑΠΟ ΟΛΑ ΤΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΚΑΙ ΑΠΟΡΡΙΜΑΤΑ, ΟΠΩΣ ΠΕΤΡΕΣ ΚΑΙ ΚΛΑΔΙΑ.
- ΕΛΕΓΞΤΕ ΜΕ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΤΟΠΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΦΡΑΓΜΟΥΣ, ΦΡΑΚΤΕΣ, ΦΟΤΙΣΜΟ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ΝΑ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΣΤΕ ΜΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΝΟΜΟΥΣ.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

1. ΒΓΑΛΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΙ ΤΑ ΠΑΡΕΛΚΟΜΕΝΑ ΕΞΩ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΜΕ ΠΡΟΣΟΧΗ ΚΑΙ ΕΚΠΥΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΣΤΗΝ ΕΠΙΠΕΔΗ ΘΕΣΗ.
2. ΓΙΑ ΝΑ ΦΟΥΣΚΩΣΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ, ΞΕΚΙΝΗΣΤΕ ΑΠΟ ΤΟ ΘΑΛΑΜΟ ΤΟΥ ΠΥΘΜΕΝΑ ΚΑΙ ΠΡΟΧΩΡΗΣΤΕ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΕΠΑΝΘ ΘΑΛΑΜΟ ΚΑΙ ΚΛΕΙΣΤΕ ΤΙΣ ΒΑΒΙΔΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΠΛΗΡΩΣΗ. ΜΗΝ ΠΑΡΑΦΟΥΣΚΩΝΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΣΑΣ. (ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΦΟΥΣΚΩΤΗ ΠΙΣΙΝΑ)
3. ΦΟΥΣΚΩΣΤΕ ΑΡΓΑ ΜΕ ΝΕΡΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΕΩΣ ΑΚΡΙΒΩΣ ΚΑΤΟ ΑΠΟ ΤΗΝ ΓΡΑΜΜΗ ΠΛΗΡΩΣΗΣ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ. ΜΗΝ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΤΕ ΤΗ ΓΡΑΜΜΗ ΠΛΗΡΩΣΗΣ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ. ΜΗ ΓΕΜΙΣΤΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΑ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ, ΚΑΘΩΣ ΑΥΤΟ ΘΑ ΜΠΟΡΟΥΣΕ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΤΗΝ ΚΑΤΑΡΡΕΥΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΚΑΤΑ ΤΟ ΓΕΜΙΣΜΑ ΜΕ ΝΕΡΟ.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΤΑ ΣΧΗΜΑΤΑ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΣΚΟΠΟΥΣ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗΣ. ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΑΝΤΙΚΑΤΟΠΡΙΖΟΥΝ ΤΟ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ. ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΚΛΙΜΑΚΑ.

ΑΔΕΙΑΣΜΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ

1. ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΟΥΣ ΤΟΠΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΓΙΑ ΕΙΔΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΟΥΛΜΒΗΣΗΣ.
 2. ΓΙΑ ΤΗ ΦΟΥΣΚΩΤΗ ΠΙΣΙΝΑ, ΞΕΦΟΥΣΚΩΣΤΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΑΕΡΟΘΑΛΑΜΟΥΣ, ΤΑΥΤΟΧΡΟΝΑ ΠΙΕΣΤΕ ΚΑΤΩ ΤΟ ΤΟΙΧΩΜΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΣΕΤΕ ΤΟ ΝΕΡΟ.
ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ Fill N Fun, ΠΙΕΣΤΕ ΚΑΤΩ ΤΟ ΤΟΙΧΩΜΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΣΕΤΕ ΤΟ ΝΕΡΟ.
ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΝΕΤΕ ΟΛΟ ΤΟ ΝΕΡΟ ΣΕ 20 ΛΕΠΤΑ.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΤΗ ΜΟΝΟ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΕΣ!

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΑΝ ΔΕΝ ΤΗΡΗΣΕΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΠΑΡΑΚΑΤΩ, ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΥΨΕΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ ΣΑΣ, ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ ΣΑΣ.

- ΝΑ ΑΛΛΑΞΕΤΕ ΣΥΧΝΑ ΤΟ ΝΕΡΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΣΑΣ, ΙΔΙΩΣ ΑΝ Ο ΚΑΙΡΟΣ ΕΙΝΑΙ ΖΕΣΤΟΣ Η ΟΤΑΝ ΤΟ ΝΕΡΟ ΕΙΝΑΙ ΕΜΦΑΝΩΣ ΜΟΛΥΣΜΕΝΟ ΔΙΟΤΙ ΤΟ ΑΚΑΘΑΡΤΟ ΝΕΡΟ ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΒΛΑΒΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ ΤΟΥ ΧΡΗΣΤΗ.
- ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΟ ΤΟΠΙΚΟ ΜΑΓΑΖΙ ΕΙΔΩΝ ΠΙΣΙΝΑΣ ΓΙΑ ΑΓΟΡΑ ΧΗΜΙΚΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΣΑΣ. ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ΝΑ ΑΚΟΛΟΥΘΕΙΤΕ ΠΙΣΤΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΩΝ ΧΗΜΙΚΩΝ.
- Η ΣΩΣΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΕΓΙΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΣΑΣ.
- ΔΕΙΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΓΙΑ ΤΗ ΧΩΡΗΚΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΗ

1. ΜΕΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ, ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΕΝΑ ΥΓΡΟ ΠΙΑΝΙ ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΕΤΕ ΑΠΑΛΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΠΟΤΕ ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΔΙΑΛΥΤΕΣ Η ΑΛΛΑ ΧΗΜΙΚΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΒΛΑΨΟΥΝ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.
2. ΑΦΗΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΝΑ ΣΤΕΓΝΩΣΕΙ ΣΤΟΝ ΑΕΡΑ ΚΑΙ ΟΤΑΝ ΣΤΕΓΝΩΣΕΙ ΕΝΤΕΛΩΣ ΔΙΠΛΩΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΘΕΣΤΕ ΤΗΝ ΞΑΝΑ ΣΤΗΝ ΑΡΧΗΝ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ. ΑΝ Η ΠΙΣΙΝΑ ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΣΤΕΓΝΩΣΕΙ ΕΝΤΕΛΩΣ, ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΟΥΧΛΙΑΣΕΙ ΚΑΙ ΝΑ ΚΑΤΑΣΤΡΑΦΕΙ Η ΕΠΕΝΔΥΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.
3. ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΣΕ ΕΝΑ ΔΡΟΣΕΡΟ, ΞΗΡΟ ΜΕΡΟΣ, ΟΠΟΥ ΔΕΝ ΤΟ ΦΤΑΝΟΥΝ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ.
4. ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΓΙΑ ΒΛΑΒΗ ΣΤΗΝ ΑΡΧΗ ΚΑΘΕ ΕΠΟΧΗΣ ΚΑΙ ΣΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΔΙΑΣΤΗΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ.

ΕΠΙΣΚΕΥΗ

ΕΑΝ ΕΝΑΣ ΑΕΡΟΘΑΛΑΜΟΣ ΥΠΟΣΤΕΙ ΖΗΜΙΑ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΟ ΕΠΙΡΑΜΜΑ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ.

1. ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΠΟΥ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΕΤΕ.
2. ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΟ ΕΠΙΡΑΜΜΑ.
3. ΠΙΕΣΤΕ ΤΟ ΕΠΙΡΑΜΜΑ ΠΑΝΩ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΠΟΥ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΕΤΕ.
4. ΠΕΡΙΜΕΝΕΤΕ 30 ΛΕΠΤΑ ΠΡΙΝ ΦΟΥΣΚΩΣΕΤΕ.

ВНИМАНИЕ



Никогда не оставляйте детей без присмотра — опасность утонуть!

- Только для домашнего использования.
- Только для использования на открытом воздухе.
- Дети могут утонуть в очень небольшом количестве воды. Выливая воду из бассейна, когда им никто не пользуется.
- Не следует устанавливать бассейн «лягушатник» на бетонную, асфальтовую или иную твердую поверхность.
- Поместите изделие на ровную поверхность на расстоянии не менее 2-х метров от любых строений и препятствий, как то: заборов, гаражей, домов, нависающих веток деревьев, сушильных веревок и электропроводов.
- Купаться рекомендуется спиной к солнцу.
- Изменения пользователем бассейна «лягушатника» (например, добавление принадлежностей) должны производиться в соответствии с инструкциями производителя.
- Сохраняйте инструкцию по сборке и установке для дальнейшего изучения.

Подготовка

Один человек обычно устанавливает небольшой бассейн за 10 минут.

Рекомендации по установке бассейна:

- Очень важно устанавливать бассейн на твердой, ровной почве.
- Если бассейн установлен на неровном грунте, это может вызвать разрушение бассейна и разлив воды, что может, в свою очередь, стать причиной травм и (или) нанести материальный ущерб.
- Установка бассейна на неровном грунте аннулирует гарантию и сервисное обслуживание.
- Не устанавливайте бассейн на подъездных дорожках, площадках с

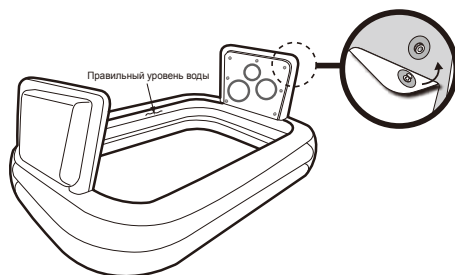
твёрдым покрытием, деревянному настилу, гравии или асфальту. Почва должна быть достаточно твёрдой, чтобы противостоять давлению воды. Грязь, песок, мягкий грунт или гудрон для установки бассейна не подходят.

- Площадка должна быть очищена от любых предметов и мусора, камней и веток.
- Ознакомьтесь в муниципалитете с действующими правилами, касающимися установки заборов, ограждений, освещения и соблюдения безопасности. Убедитесь в том, что вы выполнили все правила.

Сборка

1. Аккуратно достаньте бассейн и дополнительное оборудование из коробки и разложите бассейн на месте установки.
2. Чтобы надуть бассейн, начинайте с нижней камеры и переходите к верхней камере: закрывайте предохранительные клапаны после надувания. Не надуйте бассейн слишком сильно (только для надувного бассейна).
3. Медленно наполните бассейн водой до линии, нанесенной на внутреннюю часть бассейна. Не наливайте воду выше этой линии. **НЕ ПЕРЕПОЛНЯЙТЕ** бассейн водой, потому что от этого он может разрушиться.

ВНИМАНИЕ: Не оставляйте бассейн без внимания, когда он наполняется водой.



ПРИМЕЧАНИЕ: Чертежи приводятся только для иллюстрации. Они могут отличаться от фактического изделия. Чертежи не в масштабе.

Слив воды из бассейна

1. Ознакомьтесь с местными правилами, регулирующими порядок утилизации воды из бассейнов.
2. Для надувного бассейна сдуйте все воздушные камеры, одновременно нажав на стенку бассейна, чтобы слить воду. Для бассейна Fill 'N Fun нажмите на стенку бассейна, чтобы слить воду.

Слейте всю воду в течение 20 минут.

ПРИМЕЧАНИЕ. Сливать воду должны только взрослые!

Обслуживание бассейна

Внимание: Предупреждение Если вы не придерживаетесь правил ухода за бассейном, вы рискуете своей жизнью и жизнью ваших детей.

- Почаще меняйте воду в бассейне (особенно в жаркую погоду или при ее загрязнении), грязная вода опасна для здоровья.
- Для обеззараживания воды в бассейне покупайте необходимые химикаты. Тщательно выполняйте инструкции их производителя.
- Правильный уход за бассейном продлит срок его службы.
- Вместимость бассейна указана на упаковке.

Чистка и хранение

1. После использования аккуратно протрите поверхность влажной тряпкой.

Примечание: Никогда не используйте растворители или другие химикаты, которые могут повредить изделие.

2. Высушите бассейн на воздухе. Как только он высохнет, аккуратно сложите его в оригинальную упаковку. Если бассейн не полностью высох, возможно возникновение плесени, которая повредит полотно бассейна.
3. Храните изделие в прохладном, сухом, недоступном для детей месте.
4. Проверяйте изделие на отсутствие повреждений в начале каждого сезона и регулярно во время него.

Ремонт

В случае повреждения камеры используйте ремонтную заплату, входящую в комплект.

1. Очистите область, нуждающуюся в ремонте.
2. Аккуратно отделили заплату.
3. Наложите заплату на область, требующую ремонта, и разгладьте.
4. Подождите 30 минут, затем накачайте воздух.

UPOZORNĚNÍ



Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru – nebezpečí utonutí.

- Jen pro domácí použití.
- Používejte výhradně venku.
- Děti mohou utonout i ve velmi malém množství vody. Vypustte brouzdaliště, pokud se nepoužívá.
- Dětský bazén neinstalujte na beton, asfalt ani jiný tvrdý povrch.
- Výrobek umístěte na rovný povrch nejméně 2 m od jakékoliv konstrukce nebo překážky – například plotu, garáže, domu, převislé větve, šňůry na prádlo či elektrického vedení.
- Při hraní doporučujeme otočit děti zády ke slunci.
- Pokud bude uživatel provádět úpravy původního bazénu (například přidáním doplňků), musí tyto úpravy být provedeny v souladu s pokyny výrobce.
- Pokyny k montáži a instalaci uschovejte pro pozdější použití.

Příprava

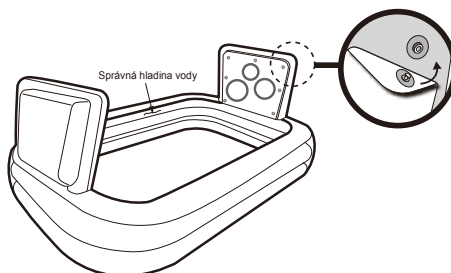
Instalace malého plaveckého bazénu obvykle zabere 1 člověku pouze 10 minut.

Doporučení týkající se umístění bazénu:

- Je nezbytné nutné, abyste bazén rozložili na zcela rovném a plochem povrchu. Pokud bazén rozložíte na nerovném povrchu, může dojít k jeho zhroucení a následnému zaplavení, které může mít za následek vážné zranění osob nebo poškození soukromého majetku. Jestliže bazén rozložíte na nerovném povrchu, ztratíte tím nárok na záruku a servis.
- Nerozkládejte bazén na příjezdových cestách, pošinách, podstavcích, šterku ani asfaltu. Podloží musí být dostatečně pevné, aby vydrželo tlak vody. Proto nejsou vhodná podloží jako hlína, písek, měkká/volná zemina nebo asfalt.
- Na zemi se nesmějí nacházet žádné předměty a sutiny, včetně kamení a větví.
- Na místním městském či obecním úřadě se informujte o nařízeních týkajících se oplocení, zábrán, osvětlení a dalších bezpečnostních požadavků a zajistěte, abyste veškerá tato nařízení splnili.

Montáž

1. Opatrně vytáhněte bazén a příslušenství z krabice a rozprostřete bazén na zvoleném místě.
2. Při nafukování bazénu nejprve nafoukněte spodní komoru a postupujte směrem nahoru. Po nafouknutí zavřete bezpečnostní ventily. Nenařte příliš. (Pouze pro nafukovací bazénky)
3. Pozvolna naplňte bazén vodou těsně pod rýsku na vnitřní straně bazénu. Nenapouštějte vodu nad rýsku na vnitřní straně bazénu. **NEPŘEPLŇUJTE BAZÉN.** Mohlo by dojít ke zhroucení bazénu. **POZOR:** Během napouštění vody do bazénu nenechávejte bazén bez dozoru.



POZNÁMKA: Všechny obrázky jsou pouze ilustrativní. Nemusí znázorňovat skutečný výrobek. Obrázky nejsou v měřítku.

Vyprázdnění bazény

1. Konkrétní pokyny týkající se likvidace vody z bazény najdete v místních nařízeních.
2. V případě nafukovacího bazény vypustíte všechny vzduchové komory a současně zatlačíte stěnu dolů a vypustíte vodu.
V případě bazény Fill 'N Fun zatlačíte stěnu dolů a vypustíte vodu.
Všechna voda musí být vypuštěna během 20 minut.
POZNÁMKA: Vypouštění smí provádět pouze dospělí osoby!

Údržba bazény

- Upozornění:** V případě, že se nebudete řídit níže uvedenými pokyny k údržbě, vystavujete se riziku poškození svého zdraví a zejména pak zdraví svých dětí.
- Vodu v bazénu vyměňujte v častých intervalech (zejména v horkém období) anebo alespoň v případě, že je znatelně znečištěna. Špinavá voda může ohrozit zdraví uživatelů bazény.
 - Kontaktujte prosím místního prodejce a pořiďte si chemikálie k úpravě vody v bazénu. Dodržujte pokyny uvedené výrobcem chemikálie.
 - Správnou údržbou můžete výrazně zvýšit životnost svého bazény.
 - Objem bazény je uveden na obalu.

Čištění a skladování

1. Po použití vlhkým hadříkem jemně očistíte celý povrch.
Poznámka: Nikdy nepoužívejte rozpouštědla ani jiné chemikálie, které by mohly výrobek poškodit.
2. Nechte bazén na vzduchu oschnout, a jakmile bude zcela suchý, pečlivě jej složte a vraťte zpět do originálního obalu. Jestliže nebude bazén zcela suchý, může dojít ke vzniku plísní na jeho povrchu nebo poškození výstelky.
3. Skladujte na chladném, suchém místě mimo dosah dětí.
4. Na začátku každé sezóny a poté v pravidelných intervalech během doby používání výrobku opět zkontrolujte, zda není výrobek poškozen.

Oprava

Pokud je poškozena vzduchová komora, použijte dodanou záplatu pro opravu.

1. Očistěte místo, které má být opraveno.
2. Opatrně stáhněte krycí vrstvu záplaty.
3. Záplatu přitlačte na místo, které má být opraveno.
4. Před nafouknutím vyčkejte 30 minut.

ADVARSEL



La aldri barnet leke uten tilsyn - drukkingsfare.

- Bare for privat bruk.
- Kun for utendørs bruk.
- Barn kan drukne i svært små vannmengder. Tøm bassenget når det ikke er i bruk.
- Ikke installer padlebassenget over betong, asfalt eller noen annen hard overflate.
- Plasser produktet på en jevn overflate, minst 2 m fra alle strukturer eller hindringer, slik som gjerder, garasje, hus, overhengende greiner, klessnorer eller strømkabler.
- Vi anbefaler å ha ryggen vendt mot solen under lek.
- Forbrukers modifisering av det originale plaskebasenget (for eksempel tilføyelse av tilbehør) skal utføres i henhold til produsentens instruksjoner.
- Oppbevar monterings- og installasjonsinstruksjonene for senere konsultasjon.

Forberedelse

Installering av svømmebassenget tar vanligvis bare 10 minutter for 1 person
Anbefalinger som angår plassering av bassenget.

- Det er veldig viktig at bassenget settes opp på et solid, jevnt underlag. Hvis bassenget settes opp på ujevnt underlag kan det føre til at bassenget faller sammen eller ødelegges, og renne over, noe som igjen kan føre til alvorlig personskade og/eller skade på personlig eiendom. Å sette bassenget opp på ujevnt grunn vil føre til bortfall av garantien og muligheten for serviceklager.
- Ikke sett bassenget opp i oppkjørsler, dekk, plattformer, grus eller asfalt

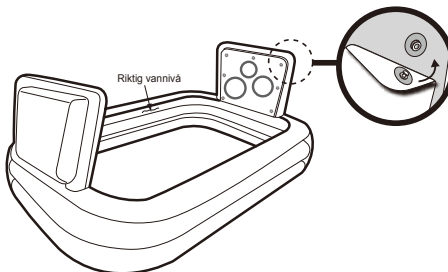
Bakken må være fast nok til å tåle trykket fra vannet, leire, sand, myk / løs jord eller asfalt er ikke egnet.

- Bakken må ryddes for alle gjenstander og all rusk, inkludert steiner og kvister
- Sjekk med lokale myndigheter om lover som angår inngjerding, barrierer, belysning og sikkerhetskrav og sørg for at du overholder alle lover.

Montering

1. Ta bassenget og tilbehøret forsiktig ut av esken og spre bassenget utover på det valgte monteringsstedet.
2. For å blåse opp bassenget starter du fra bunnkammeret og arbeider deg opp til det øverste kammeret før du lukker sikkerhetsventilene etter oppblåsingen. Ikke blås opp bassenget for mye. (Gjelder bare oppblåsbare bassenger).
3. Fyll langsomt vann i bassenget til det rekker rett under fyllelinjen på innsiden av bassenget. Ikke fyll over denne linjen på innsiden av bassenget. **IKKE OVERFYLL**, da det vil kunne føre til at bassenget faller sammen.

ADVARSEL: Ikke forlat bassenget uten tilsyn mens du fyller det.



MERK: Alle tegninger er kun illustrerende. Det reflekterer ikke nødvendigvis det faktiske produktet. Ikke i skala.

Tømme bassenget

1. Sjekk lokale reguleringer for spesifikke retningslinjer angående avhending av svømmebassengvann.
2. For et oppblåsbart basseng, tømmer du luften ut av alle luftkamrene og presser samtidig ned bassengveggen for å slippe ut vannet.
For Fill 'N Fun bassenget presser du samtidig ned bassengveggen for å slippe ut vannet.
Sørg for at alt vannet frigjøres på 20 minutter.

MERK: Tømming må kun utføres av en voksen!

Bassengetlikehold

Advarsel: Hvis du ikke overholder retningslinjene for vedlikehold i denne bruksanvisningen, vil det sette helsen i fare, og dette gjelder særlig barns helse

- Skift ut vannet i bassenget ofte (særlig når det er varmt i været) eller når det er tydelig skittent, urent vann er skadelig for brukernes helse.
- Ta kontakt med den lokale forhandleren din for anskaffelse av kjemikalier for behandling av vannet i bassenget. Pass på at du følger produsentens instruksjoner.
- Korrekt vedlikehold kan forlenge bassengets levetid.
- Se emballasjen for vannkapasitet.

Rengjøring og oppbevaring

1. Bruk en fuktig klut til å tørke forsiktig over alle overflater etter bruk.
Merk: Bruk aldri løsemidler eller andre kjemikalier som vil kunne skade produktet.
2. La bassenget lufttørke, og når det er fullstendig tørt bretter du det sammen og legger det tilbake i originalemballasjen. Hvis bassenget ikke er helt tørt vil det kunne føre til muggdannelse, som skader bassenget.
3. Lagres på et kjølig,ørt sted utenfor barns rekkevidde.
4. Sjekk produkter for skader i begynnelsen av hver sesong og med jevne mellomrom når bassenget er i bruk.

Reparasjon

Bruk den medfølgende reparasjonslappen hvis et kammer blir skadd.

1. Rengjør området som skal repareres.
2. Ta lappen forsiktig av.
3. Press lappen over området som skal repareres.
4. Vent i 30 minutter før oppblåsning.

VARNING



Lämna aldrig ditt barn utan tillsyn – Risk för drunkning.

- Endast för hemmabruk.
- Endast för utomhusbruk.
- Barn kan drunkna i mycket små mängder vatten. Tom poolen när den inte används.
- Installera inte paddelpoolen ovanpå cement, asfalt eller andra hårda ytor.
- Placera produkten på en jämn yta minst 2 meter från strukturer och hinder som staket, garage, hus, överhängande grenar, tvättlinor eller elkablar.
- Vi rekommenderar att man har ryggen mot solen när man leker.
- Ändring av den ursprungliga plaskpoolen utförd av konsumenten (till exempel tillägg av tillbehör) ska utföras i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Spara anvisningar för montering och installation för framtida referens.

Föberedelse

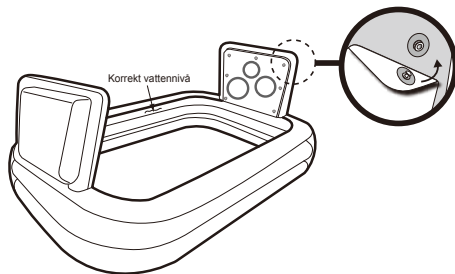
Installation av en liten swimmingpool tar ungefär 10 minuter för 1 person

Rekommendationer angående placering av poolen:

- Poolen måste placeras på en fast och jämn yta. Om man placerar den på ett ojämnt underlag kan den tippa och vattnet kan svämma över, vilket kan leda till allvarig personskada och/eller skada på personlig egendom. Om man installerar på ojämnt underlag upphör garantin och serviceanspråk att gälla.
- Poolen får inte installeras på uppfarter, däck, plattformer, grus eller asfalt. Marken ska vara fast nog att stå emot trycket från vattnet, vilket gör att lera, sand mjuk/lös jord eller tjära inte är lämpliga.
- Man ska avlägsna alla föremål från marken och rengöra den från skräp inklusive stenar och kvistar.
- Kontrollera med lokala myndigheter vilka regler som gäller för staket, avskärningar, belysning och säkerhetsutrustning och se till att uppfylla kraven i alla gällande lagar och bestämmelser.

Montering

1. Ta försiktigt ut poolen och dess tillbehör ur kartongen och sprid ut poolen på den valda platsen.
 2. För att blåsa upp poolen, starta med bottenkammaren och arbeta dig upp till toppkammaren och stäng säkerhetsventilerna efter uppblåsning. Fyll inte på din pool med för mycket luft. (Endast för uppblåsbara pooler)
 3. Fyll långsamt poolen med vatten till det när precis nedanför linjen på poolens insida. Man får aldrig fylla på över denna linje. **FYLL INTE PÅ FÖR MYCKET** eftersom poolen då kan kollapsa.
- VARNING:** Lämna inte poolen utan uppsikt då den fylls med vatten.



OBS: Alla ritningar är enbart illustrativa. Kanske inte visar den aktuella produkten. Ej skaleningen.

Tömning av poolen

1. Kontrollera lokala föreskrifter för specifika anvisningar angående tömning av poolvatten.

2. För uppblåsbar pool, töm alla luftkammare och tryck samtidigt ner poolväggen för att tömma ut vattnet.
För Fill 'N Fun-pool, tryck ner poolväggen för att tömma ut vattnet.
Se till att släppa ut vattnet på 20 minuter.
OBS: Tömning får endast utföras av vuxen!

Underhåll av poolen

Varning: Om du inte följer dessa underhållsanvisningar utsätter du dig själv och dina barn för risk.

- Byt ut vattnet i poolen med jämna mellanrum (gäller särskilt vid varmt väder) eller när det är märkbart nedsmutsat, eftersom orent vatten kan skada användarens hälsa.
- Kontakta din lokala återförsäljare angående kemikalier för behandling av vattnet i din pool. Följ noggrant anvisningarna från tillverkaren av kemikalierna.
- Ett gott underhåll förlänger poolens brukstid.
- Vattenkapaciteten finns angiven på förpackningen.

Rengöring och förvaring

1. Efter användning ska man använda en fuktig trasa och torka av alla ytor.
OBS: Använd aldrig lösningsmedel eller andra kemikalier eftersom de kan skada produkten.
2. Låt poolen lufttorka och när den är helt torr ska man försiktigt vika ihop och lägga tillbaka den i originalförpackningen. Om poolen inte är helt torr kan det bildas mögel vilket skadar poolen.
3. Förvara på en sval och torr plats utom räckhåll för barn.
4. Kontrollera vid början av varje säsong och med jämna mellanrum under användningen att det inte uppstått några skador på poolen.

Reparation

Om ett luftfrysrum är trasigt, ska den tillhandahållna reparationslappen användas.

1. Rengör området som ska lagas.
2. Ta försiktigt bort reparationslappen skyddsmaterial.
3. Tryck reparationslappen över området som ska lagas.
4. Vänta 30 minuter innan luft fylls på.

VAROITUS



Älä koskaan jätää lasta ilman valvontaa. Hukkuimisvaara.

- Ainoastaan kotikäyttöön.
- Ainoastaan ulkokäyttöön.
- Lapset voivat hukkaa matalaan veteen. Tyhjennä allas käytön jälkeen.
- Älä aseta kahluuallasta betonille, asfaltille tai muulle kovalle pinnalle.
- Sijoita tuote vaakasuoralle pinnalle, jonka etäisyys on vähintään 2 metriä mistä tahansa rakenteesta tai esteestä kuten aita, autotalli, taio, ylläriippuvat oksat, pyykkinarut tai sähkölinjat.
- Suositellaan kääntämään selkä aurinkoa kohden leikittäessä.
- Kuluttajan tekemät muutokset alkuuperäiseen lastenaltaaseen (esimerkiksi lisävarusteiden lisäys) on tehtävä valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Säilytä kokoamis- ja asennusohjeet tulevaa tarvetta varten.

Valmistelu

Uima-altaan asennus kestää yleensä vain 10 minuuttia yhdeltä henkilöltä.

Suosituksia altaan sijoittamisesta varten:

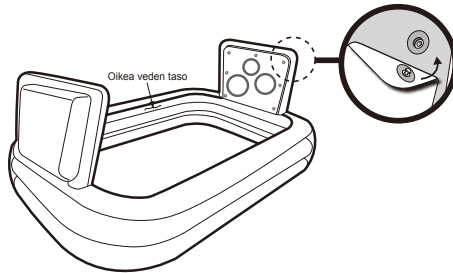
- On ehdottoman tärkeää, että allas asetetaan kiinteälle ja vaakatasossa olevalle pinnalle. Jos allas asetetaan epätasaiselle pinnalle, saatetaan aiheuttaa altaan rikkoutuminen ja vuotaminen sekä sen seurauksena henkilökohtainen vamma ja/tai vahinkoja omaisuudelle. Sijoittaminen epätasaiselle pinnalle mitätöi takuun ja vahingonkorvausvaatimukset.
- Älä aseta ajoteille, kansille, laitureille, soralle tai asfaltille. Maan tulisi olla riittävän kiinteää, jotta se kestää veden paineen; muta, hiekka, pehmeä / irtonainen maaperä tai terva eivät sovi.
- Maapohja tulee puhdistaa kaikista esineistä ja roskista mukaan lukien kivet

ja oksat.

- Tarkista paikallisilta viranomaisilta kaikki määräykset, jotka liittyvät altaamiseen, esteisiin, valaistukseen ja turvavaatimuksiin sekä varmista, että noudatat kaikkia lakien vaatimuksia.

Asennus

1. Ota allas ja lisävarusteet pakkauksesta varovaisesti ja levitä allas valitulle paikalle.
 2. Täytä allas aloittamalla alakammioista ja siirry sieltä yläkammioon ja sulje turvaventtiilit täytön jälkeen. Älä täytä liikaa. (Vain ilmalla täytettäville altaalle)
 3. Täytä allas hitaasti vedellä juuri altaan sisäpuolelle merkityn täyttörajan alapuolelle. Älä ylitä altaan sisäpuolelle merkittyä täyttörajaa. **ÄLÄ TÄYTÄ LIIKAA**, koska tämä voi aiheuttaa altaan rikkoutumisen.
- VAROITUS:** Älä jätä vedellä täytettyä allasta ilman valvontaa.



MUISTUTUS: Kaikki piirroksat ovat viitteellisiä. Ne eivät mahdollisesti vastaa todellista tuotetta. Ei mittakaavassa.

Altaan tyhjennys

1. Tarkista, onko paikallisissa määräyksissä mainintoja uima-altaiden veden hävittämisestä.
 2. Tyhjennä ilmalla täytettävistä altaista kaikki ilmakammiot ja paina samaan aikaan altaan seinää veden tyhjentämiseksi. Leikki- ja kahluuallaisissa työnnä altaan seinää alas veden tyhjentämiseksi. Varmista, että kaikki vesi on tyhjenetty 20 minuutissa.
- HUOMAA:** Vain aikuinen voi tyhjentää altaan!

Altaan huolto

Varoitut: Jos et noudata annettuja huoltoon liittyviä ohjeita, saatat vaarantaa terveytesi ja erityisesti lastesi terveyden.

- Vaihda altaiden vesi usein (erityisesti lämpimällä ilmalla) tai kun havaitaan likaantumista, likainen vesi on vahingollista käyttäjien terveydelle.
- Ota yhteyttä jälleenmyyjään saadaksesi kemikaaleja altaan veden käsitteilyä varten. Varmista, että noudatat kemikaalin valmistajan ohjeita.
- Oikein suoritettu huolto pidentää altaan ikää.
- Katso pakkauksesta altaan vesitilavuus.

Puhdistus ja varastointi

1. Käytön jälkeen puhdista kostealla kankaalla varovasti kaikki pinnat.

Muistutus: Älä koskaan käytä liuottimia tai muita kemikaaleja, jotka voivat vahingoittaa tuotetta.

2. Anna altaan kuivua ilmassa ja kun se on kuivunut kokonaan, taittele allas varovasti ja laita se takaisin sen alkuperäiseen pakkaukseen. Jos allas ei ole täysin kuiva, saattaa muodostua homeita ja allas voi vahingoitua.
3. Varastoi viileään, kuivaan paikkaan lasten ulottumattomiin.
4. Tarkista tuote vaurioiden havaitsemiseksi kauden alussa sekä säännöllisin väliajoin käytettäessä.

Korjaus

Jos kammio vaurioituu, käytä mukana toimitettua korjauspaikkaa.

1. Puhdista korjattava alue.
2. Ota paikka varovasti esiin.
3. Paina paikka korjattavaan kohtaan.
4. Odota 30 minuuttia ennen täyttämistä.

UPOZORNENIE



Nikdy nenechajte vaše dieťa bez dozoru – nebezpečenstvo utopenia.

- Iba na domáce použitie.
- Určené len pre vonkajšie použitie.
- Deťi sa môžu utopiť vo veľmi malom množstve vody. Vyprázdnite bazén, keď sa nepoužíva.
- Neukladajte detský bazén na betón, asfalt alebo iný tvrdý povrch.
- Produkt umiestnite na rovný povrch aspoň 2 m od akejkoľvek konštrukcie alebo prekážky, ako je plot, garáž, dom, previsnuté konáre, šnúry na bielizeň alebo elektrické drôty.
- Pri hre odporúčame otočiť sa chrbtom k slnku.
- Spotrebiteľské zmeny pôvodného bazénika (napríklad prídanie doplnkov) musia prebiehať v súlade s pokynmi výrobcu.
- Pokyny pre montáž a inštaláciu si odložte pre použitie v budúcnosti.

Príprava

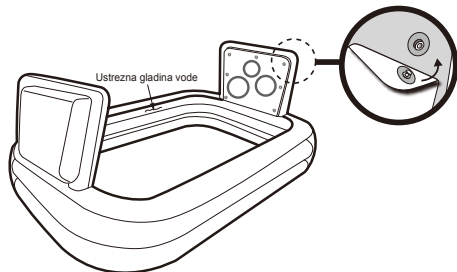
Jednému človeku trvá inštalácia malého bazéna zvyčajne len 10 minút.

Odporúčania týkajúce sa umiestnenia bazéna:

- Základom je, aby bol bazén umiestnený na pevnom a rovnom podklade. Ak by bol bazén postavený na nerovnej ploche, mohlo by dôjsť k jeho prevráteniu a vytečeniu vody a spôsobíť úraz a/alebo poškodenie osobného majetku. Postavenie na nerovnom povrchu spôsobí neplatnosť záruky a nemožnosť podať reklamáciu.
- Nepostavte ho na príjazdových cestách, doskách, štrku alebo asfalte. Pôda musí byť dostatočne pevná aby uniesla tlak vody; blato, piesok mäkká/kyprá pôda alebo asfalt nie sú vhodné.
- Z povrchu pôdy musia byť odstránené všetky predmety a sutiny, vrátane kameňov a haluzí.
- U samosprávnych orgánov si zistite, aké miestne nariadenia týkajúce sa oplotenia, bariér, požiadaviek na osvetlenie a bezpečnosť musíte dodržať a zabezpečte dodržanie všetkých zákonov.

Montáž

1. Bazén a jeho príslušenstvo opatrne vyberte z balenia a bazén rozložte na vybrané miesto.
 2. Pri nafukovaní bazéna začnite dolnou komorou a postupujte až k hornej. Po nafuknutí vždy zatvorte nafukovacie ventily. Bazén nenafukujte príliš. (iba pre nafukovací bazén)
 3. Bazén pomaly napusťte vodou tesne pod plniacu značku na vnútornej strane bazéna. Nenapíľte nad plniacu značku na vnútornej strane bazéna. **NEPREPLŇTE VODOU**, pretože bazén by sa mohol prevrátiť.
- POZOR:** Počas plnenia vodou nenechávajte bazén bez dozoru.



POZNÁMKA: Všetky schémy slúžia len na ilustráciu. Nemusia zobrazovať skutočný produkt. Nie sú v mierke.

Vypustenie bazéna

1. Pri vypúšťaní vody z bazéna sa riaďte špeciálnymi lokálnymi nariadeniami.

2. V prípade nafukovacieho bazéna vyfúkните všetky vzduchové komory a súčasne zatlačte stenu bazéna dolu a vypustíte tak vodu.

V prípade bazéna Fill 'N Fun zatlačte stenu bazéna dolu a vypustíte tak vodu.

Vodu nezabudnite všetku vypustiť za 20 minút.

POZNÁMKA: Vypúšťanie môže realizovať iba dospelá osoba!

Údržba bazéna

Upozornenie: Ak nedodržíte postupy pre údržbu ktoré tu sú uvedené, môžete ohroziť svoje zdravie, ale hlavne zdravie svojich detí.

• Vodu v bazéne vymieňajte často (hlavne v teplom počasí) alebo keď je viditeľne znečistená. Znečistená voda môže používateľovi spôsobiť zdravotné problémy.

• Chemikálie na úpravu vody v bazéne získate od vášho miestneho predajcu.

• Dbajte na dodržiavanie pokynov výrobcu chemikálií.

• Správnu údržbou maximalizujete životnosť vášho bazéna.

• Objem vody je uvedený na balení.

Čistenie a skladovanie

1. Po použití vlhkou handričkou jemne vyčistite celý povrch.

Poznámka: Nikdy nepoužite rozpúšťadlá ani iné chemikálie, pretože by mohli produkt poškodiť.

2. Bazén vysušte a po úplnom vysušení ho opatrne poskladajte a vložte do originálneho balenia. Ak by bazén nebol úplne suchý, mohla by sa vytvoriť plesň a poškodiť bazén.

3. Skladujte na chladnom a suchom mieste mimo dosahu detí.

4. Na začiatku každej sezóny a počas používania produktu ho v pravidelných intervaloch kontrolujte, či nie je poškodený.

Oprava

V prípade poškodenia komory použite záplatu na opravu.

1. Opravované miesto vyčistite.

2. Starostlivo nalepte záplatu.

3. Záplatu pritlačte na opravované miesto.

4. Pred nafúknutím vyčkejte 30 minút.

OSTRZEŽENIE



Nigdy nie zostavaj svojego dieťa bez dozoru – nebezpečenstvo utonutia.

• Vylúčenie do úžitku domového.

• Tylko do úžitku na zewnątrz.

• Dzieci mogą utonąć w bardzo małej ilości wody. Opróżnij basenik gdy niem jest używany.

• Nie ustawiać brodzika na betonie, asfalcie czy innych twardych powierzchniach.

• Produkt stawiaj na równej powierzchni, w odległości co najmniej 2 m od wszelkiej budowli lub przeszkód, takich jak ogrodzenie, garaż, dom, zwisające gałęzie, sznurki do wieszania prania lub przewody elektryczne.

• Zaleca się odwracać do słońca tyłem w czasie zabawy.

• Wszelkie modyfikacje oryginalnego brodzika dokonywane przez konsumenta (na przykład dodanie akcesoriów) powinny być przeprowadzone zgodnie z zaleceniami producenta.

• Instrukcje montażu należy zachować, aby później też można było z nich korzystać.

Przygotowanie

Montaż małego basenu zajmuje zazwyczaj tylko 10 minut dla 1 osoby

Zalecenia dotyczące miejsca basenu:

• Bardzo ważne jest, żeby basen postawić na twardym, równym terenie. Jeśli basen ustawiony jest na nierównym podłożu, to może doprowadzić do runięcia basenu i zalanía, powodując poważne obrażenia ciała i/lub wyrządzić szkody materialne. Ustawienie basenu na nierównym terenie pociągnie za sobą utratę gwarancji i praw do naprawy.

• Nie stawiaj basenu na podjazdach, podestach, podwyższeniach, żwirze lub asfalcie. Podłoże powinno być dość mocne, żeby wytrzymało ciśnienie wody, błoto, piasek, miękka/luźna gleba lub mokradła nie nadają się.

• Podłoże należy oczyścić ze wszystkich przedmiotów i gruzu, a także z kamieni i patyków.

• Sprawdź, jakie są obowiązujące przepisy lokalne dotyczące stawiania ogrodzeń, barierok, oświetlenia oraz jakie są przepisy dotyczące bezpieczeństwa i upewnij się, czy nie naruszasz żadnego z nich.

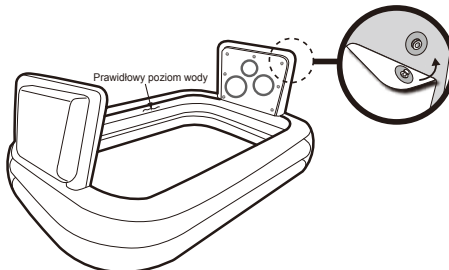
Montaż

1. Ostrożnie wyjmij basen i jego akcesoria z opakowania i rozłóż basen na miejscu przeznaczonego na jego postawienie.

2. Aby nadmuchać basen, rozpocznij pompowanie od dolnej komory i posuwaj się w górę. Po zakończeniu pompowania zamknij zawory bezpieczeństwa. Nie pompuj basenu w nadmiarze. (Tylko dla dmuchanego basenu)

3. Wpuszczaj powoli wodę do basenu, aż woda wypelni jego wnętrze prawie do znaku znajdującego się wewnątrz basenu. Nie wpuszczaj wody do basenu powyżej tego znaku. **NIE PRZEPĘLNIJ BASENU**, bo ciężar wody może spowodować jego runięcie.

UWAGA: Nie zostawiaj basenu bez opieki, gdy napelniasz go wodą.



UWAGA: Wszystkie rysunki mają tylko charakter ilustracyjny. Mogą odbiegać od właściwego produktu. Wymiary na rysunku nie są wymiarami rzeczywistymi.

Spuszczanie wody z basenu

1. Sprawdź lokalnie przepisy odnośnie odprowadzania zużytej wody z basenu.

2. Dla nadmuchiwanego basenu, opróżnij wszystkie komory powietrzne, jednocześnie naciskając ściany basenu w celu wypuszczenia wody. Dla basenu Fill 'N Fun, naciśnij ścianę basenu w celu wypuszczenia wody. Upewnij się, że cała woda zostanie wypuszczona w ciągu 20 minut.

UWAGA: Wypuszczenie wody tylko przez osoby dorosłe!

Konserwacja basenu

Ostrzeżenie: Jeśli nie będziesz dostosowywać się do wskazówek dotyczących konserwacji, wymienionych w tym miejscu, Twoje życie, a w szczególności dzieci, może być zagrożone.

• Wymieniaj wodę w basenach regularnie (zwłaszcza w czasie upałów) lub kiedy widocznie jest ona zanieczyszczona, ponieważ brudna woda jest szkodliwa dla zdrowia użytkowników.

• Skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą celem nabycia środków chemicznych służących do pielęgnacji wody w basenie. Przestrzegaj wskazówek producenta środków chemicznych.

• Odpowiednia konserwacja może wydłużyć żywotność Twojego basenu.

• Przeczytaj na opakowaniu informacje dotyczące objętości basenu.

Czyszczenie i przechowywanie

1. Po użyciu basenu przetrzyj delikatnie wszystkie jego powierzchnie wilgotną szmatką.

Uwaga: Nigdy nie używaj rozpuszczalników, ani innych środków chemicznych, które mogą uszkodzić produkt.

2. Wysusz basen na powietrzu, a gdy jest już całkowicie suchy, złóż go i schowaj do jego oryginalnego opakowania. Jeśli basen nie jest całkiem suchy, może w nim pojawić się pleśń, która może uszkodzić basen.

3. Przechowuj w chłodnym, suchym miejscu, z dala od zasięgu dzieci.

4. Na początku każdego sezonu sprawdź produkt, czy nie jest uszkodzony, a gdy używasz go, sprawdzaj go regularnie.

Naprawa

Jeśli komora powietrzna jest uszkodzona, należy użyć załączonej łąty naprawczej.

1. Wyczyść powierzchnię przeznaczoną do naprawy.

2. Ostrożnie odklej łątę.

3. Docisnij łątę do powierzchni przeznaczoną do naprawy.

4. Odczekaj 30 minut przed napompowaniem.

FIGYELMEZTETÉS



Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermeket. Fulladásveszély.

- Csak otthoni használatra.
- Csak szabadtéri használatra.
- A gyermekek a nagyon kis mennyiségű vízben is megfulladhatnak. Ürítse ki a medencét, ha nincs használatban.
- A lubickoló medencét ne állítsa fel betonon, aszfalton vagy más kemény felületen.
- A terméket lapos felületen állítsa fel, legalább 2 m-re bármilyen építménytől vagy akadálytól, mint pl. kerítés, garázs, ház, légző ágak, ruhaszárító kötelek vagy villanyvezetékek.
- A játék közben ajánlatos a napnak hátat állni.
- Az eredeti lubickoló medence fogyasztó általi módosítását (pl. tartozékok hozzáadása) a gyártó utasításai szerint kell elvégezni.
- A használati és összeszerelési utasítást őrizze meg, hogy az később is rendelkezésre álljon.

Előkészület

A kismedence összeszerelése rendszerint csak 10 percig tart 1 személy esetén.

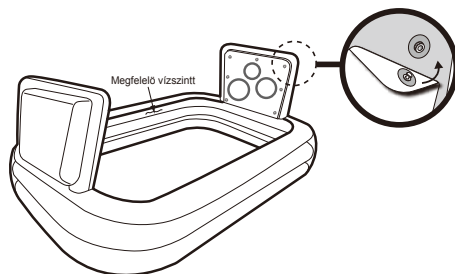
A medence elhelyezésére vonatkozó tanácsok:

- Nagyon fontos, hogy a medence szilárd, egyenes talajon legyen felállítva. Ha a medence egyenetlen talajon áll, az a széteséséhez és ennek következtében a víz általi előlítéshez vezethet, komoly személyi sérülést és/vagy anyagi kárt okozva. Az egyenetlen talajon történő felállítása a garancia és a szervizelési jogosultság érvénytelenítését vonja maga után.
- A medencét ne állítsa fel az autóbéállón, deszkaburkolaton, emelvényen, kavicsos vagy aszfalton. A talajnak elég erősnek kell lennie ahhoz, hogy kibírja a víz nyomását, iszapos, homokos, puha / lágy talaj vagy lápos vidék a medence felállítására nem alkalmas.
- A talajt meg kell tisztítani mindenféle tárgytól és köves törmelékkel valamint fadarabokkal.
- Tudakolja meg a helyi önkormányzatnál a kerítés, korlát felállítására, a világításra és a biztonságra vonatkozó előírásokat és ellenőrizze, hogy azokat nem sérti-e meg.

Összeszerelés

1. Vegye ki óvatosan a medencét és tartozékait a csomagolásból és terítse szét a medencét a kiválasztott helyen.
2. A medence felfújását kezdje az alsó kamránál, majd haladjon a felső kamra felé, és végül a felfújás után zárja le a biztonsági szelepeket. Ne fújja túl a medencét. (Csak felfújható medence esetén)
3. Eressze lassan a vizet a medencébe, míg a víz szintje éppen hogy a medence belsejében feltüntetett jelzés alatt lesz. A víz szintje ne lépje túl ezt a jelzést. **NE TÖLTSE TÚL A MEDENCÉT**, mert az széteshet.

FIGYELEM: Ne hagyja a medencét felügyelet nélkül, míg azt vízzel tölti fel.



FIGYELEM: Az összes ábra csak illusztrációs célokra szolgál. Azok nem feltétlenül az eredeti terméket mutatják be. A méretarányok a valóditól eltérhetnek.

A víz leeresztése a medencéből

1. Ellenőrizze a helyi előírásokat a medence vízének az elvezetését illetően.

2. A felfújható medence esetén eressze ki a levegőt az összes légkamrából, és ezzel egyidejűleg, a víz kieresztéséhez nyomja le a medence falát.

A Fill 'N' Fun medence esetén a víz kieresztéséhez nyomja le a medence falát.
Győződjön meg arról, hogy 20 percen belül minden víz eltávolított.

MEGJEGYZÉS: A víz leeresztését csak felnőttek végezhetik!

A medence karbantartása

Figyelmeztetés: Ha nem tudja be a karbantartásra vonatkozó itt leírt utasításokat, a saját egészségét, mindenképp előtte a gyermekek testi épességét veszélyeztetheti.

- Gyakran cserélje a medence vizét (főleg kánikula idején) vagy akkor, ha abban szennyezést vesz észre, mert a piszkos víz a felhasználók egészségére káros lehet.
- A medence vízének megfelelő minőségét biztosító víz tisztító szerek a helyi forgalmazótól szerezheti be. Társa be a vegyszereket gyártó cég utasításait.
- A medence megfelelő karbantartása meghosszabbíthatja a termék élettartamát.
- A medence víztérfogata a csomagoláson található.

Tisztítás és tárolás

1. A medence használata után egy nedves ruhával óvatos mozdulatokkal törölje tisztára az összes felületet.
Figyelem: Sohasem használjon oldószereket vagy egyéb vegyszereket, amelyek a terméket megsérthetik.
2. A medencét szárítsa meg teljesen a szabad levegőn, hajtva össze óvatosan, majd tegye be az eredeti csomagolásába. Ha a medence nem száradt meg teljesen, bepenészedhet, ami a medence sérülését eredményezheti.
3. A terméket száraz, hűvös helyen, gyermekek elől elzárva tárolja.
4. A terméket minden szezon elején, a használata során pedig rendszeresen ellenőrizze, hogy nincsenek-e rajta sérülések.

Javítás

Ha egy kamra megsérült, használja a mellékelt javítótapaszt.

1. Tisztítsa meg a javítandó területet.
2. Óvatosan húzza le a tapaszt.
3. Nyomja a tapaszt a javítandó területre.
4. A felfújás előtt várjon 30 percet.

BRÍDINĀJUMS



Nekad neatstāt bērnu bez uzraudzības - nosīkšanas risks.

- Izmantot tikai mājās.
- Lietošanai tikai ārpus telpām.
- Bērni var noslīkt arī pavisam sekļā ūdenī. Kad baseinu neizmanto, to iztukšot.
- Neuzstādiť baseinu uz betona, asfalta vai citas ciētas virsmas.
- Novietojiet izstrādājumu uz līdzenas virsmas vismaz 2 m attālumā no visām būvēm vai citiem priekšmetiem, piemēram, zoga, garāžas, mājas, lieliem koku zariem, veļas žāvēšanas nojumēm vai elektrības vadiem.
- Rotājājoties ieteicams atrasties ar muguru pret sauli.
- Patērētājam izmaiņas oriģinālajam seklajam baseinam (piemēram, piederumu pievienošana) jāveic saskaņā ar ražotāja instrukcijām.
- Saglabājiet salikšanas un uzstādīšanas norādījumus turpmākai uzziņai.

Sagatavošana

Nelielu baseinu parasti var uzstādīt 1 persona aptuveni 10 minūtēs.

Ieteikumi par baseinu uzstādīšanu:

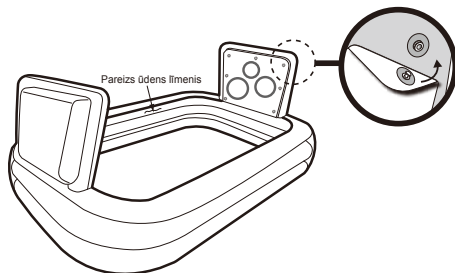
- Svarīgi ir uzstādīt baseinu uz ciētas un līdzenas virsmas. Ja baseins ir uzstādīts uz nelīdzenas virsmas, tas var sabrukt un noplīst, izraisot smagus ievainojumus un/vai sabojājot īpašumu. Uzstādīt baseinu uz nelīdzenas virsmas, garantija un apkalpošana vairs nav spēkā.
- Baseinu nedrīkst uzstādīt uz piebraucamajiem ceļiem, klājiem, platformām, grants vai asfalta. Virsmai jābūt pietiekami cietai, lai izturētu ūdens spiedienu. Šim nolīkam nav piemēroti dubļi, smiltis, mīksta un irdena augsne vai pīķis.

- No virsmas jānovāc visi priekšmeti un netīrumi, tostarp akmeņi un koku zari.
- Pārbaudiet, vai viss ir saskaņā ar visiem vietējiem pašvaldības noteikumiem attiecībā uz zogiem, nožogojumiem, apgaismojumu un drošības prasībām.

Salikšana

1. Uzmaniņi izņemiet baseinu un tā piederumus no kartona iepakojuma un izklājiet baseinu uz izraudzītās virsmas.
2. Lai piepūstu baseinu, sāciet no apakšējā nodalījuma un turpiniet virzienā uz augšējo nodalījumu, un pēc piepūšanas aizveriet drošības vārstus. Nepiepūstiet baseinu pārāk spēcīgi. (Tikai piepūšamajam baseinam)
3. Lēnām uzpildiet baseinu ar ūdeni līdz maksimālajai atzīmei, kas redzama baseina iekšpusē. Neuzpildiet baseinu pāri šai atzīmei. **NEDRĪKST PĀRMĒRĪGI UZPILDĪT**, jo tādējādi baseins var sabrukt.

UZMANĪBU! Uzpildot ūdeni, baseins ir nepārtraukti jāuzrauga.



PIEZĪME. Visi attēli paredzēti tikai ilustratīviem nolūkiem. Tajos var nebūt attēlots faktiskais izstrādājums. Neatbilst mērogam.

Baseina iztukšošana

1. Skatiet vietējos noteikumus par pašiem norādījumiem attiecībā uz ūdens iztecināšanu no baseina.
 2. Piepūšamā baseina gadījumā izlaidiet gaisu no visiem nodalījumiem, tajā pašā laikā piespiežot uz leju baseina sienu, lai izlietu ūdeni. Fill 'N Fun baseina gadījumā piespiediet baseina sienu uz leju, lai izlietu ūdeni.
- nodrošiniet visa ūdens izlaišanu 20 minūtēs.
- PIEZĪME:** Iztukšošana jāveic tikai pieaugušajam!

Baseina kopšana

- Bridinājums:** Ja neievērojat šeit sniegtos kopšanas norādījumus, varat apdraudēt savu veselību, jo īpaši savu bērnu veselību.
- Regulāri mainiet ūdeni baseinā (īpaši karstā laikā) vai arī tad, kad tas ir kļuvis netīrs, jo netīrs ūdens ir kaitīgs baseina lietotāju veselībai.
 - Lai uzturētu ūdens tīrību, no vietējā tirgotāja iegādājieties baseina ķīmiskās vielas. Jāievēro ķīmisko vielu ražotāja sniegtie norādījumi.
 - Pareiza kopšana var palīdzināt baseina kalpošanas laiku.
 - Ūdens ietilpība ir norādīta uz iepakojuma.

Tīršana un glabāšana

1. Pēc lietošanas uzmanīgi noslaukiet ar mitru lupatīti visas virsmas. **Piezīme.** Nedrīkst izmantot šķīdinātājus vai citas ķīmiskas vielas, kas var sabojāt izstrādājumu.
2. Izžāvējiet baseinu zem klajas debess un, kad tas ir pilnībā izžuvis, salociet un ievietojiet atpakal iepakojumā. Ja baseins nav pilnībā izžuvis, var rasties pelējums un sabojāt baseinu.
3. Glabājiet vēsā, sausā, bērniem nepieejamā vietā.
4. Katras sezonas sākumā un regulāri lietošanas laikā pārbaudiet izstrādājumu, vai tas nav bojāts.

Labošana

Ja ir bojāts kāds no nodalījumiem, izmantojiet pievienoto ielāpu.

1. Notīriet vietu, kas jāsalabo.
2. Uzmaniņi nolobiet ielāpu.
3. Piespiediet ielāpu virs vietas, kas jāsalabo.
4. Pirms uzpūšanas nogaidiet 30 minūtes.

ĪSPĒJIMAS



Niekada nepalikti vaiko be priežiuros. Pavojuos nuskesti.

- Tik būtiniam naudojimai.
- Skirta naudoti tik lauke.
- Vaikai gali nuskesti labai mažame kiekyje vandens. Nenaudojamame baseine nepalikti vandens.
- Nestatykite maudyimosi baseino ant betoninio, asfaltinio ar kito kieto paviršiaus.
- Padėkite gaminį ant lygaus paviršiaus mažiausiai 2 m atstumu nuo bet kokios struktūros arba kliūtys, pvz.: tvoros, garažo, namo, medžių šakų, drabužių kabyklų arba elektros laidų.
- Rekomenduojama žaidžiant nusukti nuo saulės.
- Vartotojas, modifikuodamas negilų vaikų baseiną (priedamas priedų), turi laikytis gamintojo nurodytų instrukcijų.
- Pasilikite surinkimo ir montavimo instrukcijas atiečiai.

Paruošimas

Surinkti mažą baseiną vienam žmogui įprastai užtrunka apie 10 minučių

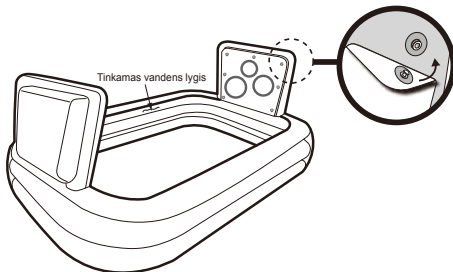
Rekomendacijos dėl statymo baseino vietos parinkimo:

- Labai svarbu, kad baseinas stovėtų ant tvirtu, lygaus paviršiaus. Jeigu pastatote baseiną ant nelygios žemės, baseinas gali sugriūti, o vanduo išsilieti ir rimtai sužeisti ir / arba padaryti žalos nuosavybei. Jeigu statysite ant nelygios žemės, garantija ir priežiūros paslaugos negalios.
- Nestatykite važiuojamojo kelio dalyje, ant denio, platformų, žvyro ar asfalto. Žemė turi būti pakankamai tvirta, kad išlaikytų vandens svorį; dumblas, smėlis, minkštas / birus dirvožemis arba degutuotas paviršius netinka.
- Reikia nuo žemės nurinkti visus daiktus ir lūženas, įskaitant akmenis ir šakelas.
- Pasiziūrėkite vietinės valdžios įstatymus dėl tvorų, barjerų, apšvietimo bei saugos reikalavimų, ir įsitikinkite, jog laikotės įstatymų.

Surinkimas

1. Išimkite baseiną ir priedus iš kartoninės dėžės, o tada išskleiskite baseiną pasirinktoje vietoje.
2. Norėdami pripūsti baseiną, pradėkite nuo apatinės kameros ir užbaikite viršutinę, pripūkite, uždarykite apsauginius vožtuvus. Baseino per daug nepripūskite. (Tik pripūčiamiems baseinams)
3. Lėtai pripildykite baseiną vandeniu tiksliai žemiau linijos baseino vidinėje dalyje. Neuzpildykite daugiau užpildymo linijos baseino vidinėje dalyje. **NEPERPILDYKITE**, nes baseinas gali sugriūti.

DĖMESIO: Pildydami vandeniu nepalikite baseino be priežiūros.



PASTABA: Brēžiniai pateikiami tik kaip pavyzdys. Esamam produktui jie gali būti netaikomi. Ne pagal mastelį.

Baseino tuštinimas

1. Pasiziūrėkite vietinius nuostatus dėl specifinių baseino vandens išleidimo nurodymų.

2. Naudodami pripučnjamo bazeino, išleiskite orą iš visų kamerų ir tuo pačiu metu spauskite žemyn baseino sienelę, kad išleistumėte vandenį.
Naudodami „Fill 'N Fun“ bazeino, paspauskite žemyn baseino sienelę, kad išleistumėte vandenį.
Įsitinkinkite, kad vandenį išleidžiate per 20 minučių.
PASTABA: Vandenių išleisti gali tik suaugusieji!

Baseino priežiūra

Įspėjimas: Jei nekreipsite dėmesio į čia pateikiamas priežiūros gaires, gali kilti pavojus jūsų, o ypač jūsų vaikų, sveikatai.

- Dažnai (ypač karštu oru) arba vos pastebėję užsiteršimą pakeiskite vandenį – nešvarus vanduo kenkia sveikatai.
- Susiekite su vietiniu pardavėju, iš kurio gašėsite įsigyti baseino vandens priežiūros cheminių priemonių. Įsitinkinkite, kad vykdote cheminių priemonių gamintojo instrukcijas.
- Tinkamai prižiūredami galite maksimaliai pailginti savo baseino eksploatavimo laiką.
- Vandens talpa nurodyta ant pakotės.

Valymas ir laikymas

1. Pasinaudoję sausu audeklu švariai nuvalykite visą gaminio paviršių.
Pastaba: Niekada nenaudokite valiklių arba kitų chemikalų, kurie gali pažeisti gaminį.
2. Išdžiovinkite bazeino ore, o jam pilnai išdžiuvus atidžiai sulankstykite ir padėkite atgal į originalią pakuotę. Jei bazeinas ne visiškai išdžiūvo, gali atsirasti puvelis ir pažeisti bazeiną.
3. Laikykite gaminį šaltoje, sausoje vietoje ir kuo toliau nuo vaikų.
4. Kiekvieno naudojimo sezono pradžioje ir naudodami reguliariai patikrinkite, ar gaminys nepažeistas.

Taisymas

Jei pažeidžiama kamera, naudokite pateiktą korekcinį lopą.

1. Nuvalykite taisomą sritį.
2. Atsargiai nulupkite lopą.
3. Prispauskite lopą prie pažeistos vietos.
4. Prieš pūsdami palaukite 30 minučių.

OPOZORILO



Nikoli ne puščajte otroka brez nadzora - nevarnost utopitve.

- Samo za domačo uporabo.
- Samo za uporabo na prostem.
- Otroci se lahko utopijo že v zelo majhni količini vode. Izpraznite bazen, ko ni v uporabi.
- Bazena ne postavljajte na betonski, asfaltni ali kakršnoli drugi trdi podlagi.
- Izdelek postavite na ravno površino vsaj 2 m stran od drugih objektov ali ovir, kot so ograja, garaža, hiša, viseče veje, vrvi za penilo ali električne žice.
- Otroci naj bodo med igranjem v bazenu s hrptom obrnjeni proti soncu.
- Kupec lahko izvorni bazen spremeni (na primer, doda drugo opremo) le v skladu z navodili proizvajalca.
- Navodila hranite, če jih boste v prihodnje še potrebovali.

Prisrparva

Postavitev majhnega plavalnega bazena običajno traja 10 minut, če se dela loti 1 oseba.

Prisporočila glede mesta postavitve bazena:

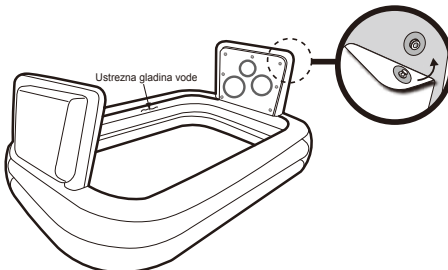
- zelo je pomembno, da bazen postavite na trdna in ravna tla. Če bazen postavite na neravnih tleh, se lahko sesede in voda v njem razlije, s čimer lahko povzroči resne telesne poškodbe in/ali škodo na osebni lastnini. V primeru, da je bazen postavljen na neravnih tleh, garancija in servisne zahteve ne bodo veljale.
- Bazena ne postavljajte na dovozu, terasi, ploščadih, gramozu oz. asfaltu. Tla morajo biti dovolj trdna, da prenesejo pritisk vode; blato, pesek, mehka/zrahnjana zemlja ali katran niso primerni.

- S tal je treba očistiti in odstraniti vse predmete in ostanke, tudi kamenje in veje.
- Pri lokalnem mestnem svetu se pozanimajte glede prepisov, ki se nanašajo na ograjevanje, pregrade, razsvetljavo in varnostne zahteve ter poskrbite, da boste te predpise upoštevali.

Postavljanje

1. Bazen in dodatke previdno vzemite iz lepenke, bazen pa nato razprostrite na izbranem mestu.
2. Bazen začnite napihovati pri spodnjem prekatu in nadaljujte do zgornjega, ko zaključite z delom, pa ne pozabite zapreti varnostnih ventilov. Pazite, da bazena prekomerno ne napihnete. (Samo za napihljivi bazen)
3. Bazen počasi napolnite z vodo do črte na notranji strani. Ne polnite preko črte za dovoljeno količino vode. **NE POLNITE PREKOMERNO**, saj se bazen lahko sesede.

POZOR: Med polnjenjem bazena z vodo ga ne puščajte nenadzorovanega.



OPOMBA: Vse slike so zgolj ponazoritev. Dejanski izdelek morda ni prikazan. Mere niso dejanske.

Praznjenje bazena

1. Glede odstranjevanja bazenske vode preverite posebne napotke v lokalnih predpisih.
 2. Pri napihljivem bazenu izpustite zrak iz vseh zračnih prekatov, obenem pa potisnite steno bazena navzdol in pustite, da voda odteče.
Pri bazenu Fill 'N' Fun potisnite steno bazena navzdol in pustite, da voda odteče.
- Vsa voda mora odteči v 20 minutah.

OPOMBA: Za praznjenje bazena naj poskrbi odrasla oseba!

Vzdrževanje bazena

- Opozorilo:** Če ne boste upoštevali napotkov glede vzdrževanja v teh navodilih, je lahko ogroženo tako vaše zdravje kot zdravje vaših otrok.
- Vodo v bazenih menjajte pogosto (zlasti v vročem vremenu) oz. ko je opazno umazana; umazana voda je zdravju škodljiva.
 - Za nakup kemikalij za čiščenje vode se obrnite na lokalnega trgovca. Pri uporabi kemikalij upoštevajte navodila proizvajalca.
 - S pravilnim vzdrževanjem lahko podaljšate življenjsko dobo vašega bazena.
 - Za prostornino vode glejte napis na embalaži.

Čiščenje in shranjevanje

1. Po uporabi z vlažno krpo nežno očistite vse površine.
Opomba: Nikoli ne uporabljajte topil ali drugih kemikalij, ki lahko izdelek poškodujejo.
2. Bazen posušite na zraku; ko je popolnoma suh, ga previdno zložite in spravite v originalno embalažo. Če bazen ni popolnoma suh, lahko nastane plesen, ki poškoduje bazen.
3. Hranite v hladnem in suhem prostoru izven dosega otrok.
4. Izdelek pred vsako uporabo in redno med uporabo pregledajte, če ni morda poškodovan.

Popravila

- Če je kakšen prekat poškodovan, uporabite priložen pribor za popravilo.
1. Očistite predel, ki ga boste popravili.
 2. Previdno odstranite zaščitni sloj obliža.
 3. Pritisnite obliž na predel, ki ga želite popraviti.
 4. Počakajte 30 minut, preden ponovno napihnete izdelek.

UYARI



Cocuğunuzu asla yalnız bırakmayınız - Boğulma tehlikesi.

- Sadece evde kullanılmı içindir.
- Sadece açık alanda kullanım içindir.
- Çocuklar az miktarda suda bile boğulabilir. Kullanmadığınız zaman havuzu boşaltınız.
- Çocuk havuzunu beton, asfalt veya diğer bir sert yüzeye üzerine kurmayın.
- Ürünü çit, garaj, ev, ağaç dalları, çamaşır ipleri veya elektrik kabloları gibi herhangi bir yapı veya engelden en az 2 m uzaklıkta olmak kaydıyla, düz bir yüzeye yerleştirin.
- Oynarken güneşi arkanıza almanız önerilir.
- Çocuk havuzu üzerinde tüketici tarafından değişiklik yapılması (örneğin aksesuar eklenmesi), üreticinin talimatları doğrultusunda gerçekleştirilmelidir.
- Montaj ve kurulum talimatlarını gelecekte başyurmak üzere saklayın.

Hazırlama

Küçük yüzme havuzunun kurulumu 1 kişi ile sadece yaklaşık 10 dakika sürer

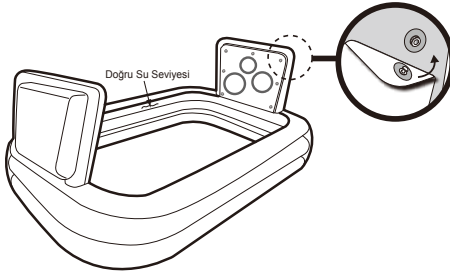
Havuzun yerleştirilmesine ilişkin öneriler:

- Havuz sert ve düz bir yüzeye kurulmalıdır. Havuzun düz olmayan bir yüzeye kurulması devrilmesine ve taşmasına sebep olarak, ciddi kişisel yaralanmalara ve/veya kişisel malların zarar görmesine yol açabilir. Havuzun düz olmayan bir yüzeye kurulması, garanti ve servis taleplerini geçersiz kılacaktır.
- Araç giriş yollarına, iskelelere, platformlara, çakıl veya asfalt yüzeylere kurmayın. Zemin, suyun basıncını kaldıracak kadar sağlam olmalıdır; çamurlu, kumlu, yumuşak / gevşek toprak veya katranlı yüzeyler uygun değildir.
- Zemin taşlar ve dal parçaları dahil olmak üzere, tüm nesne ve kalıntılardan arındırılmalıdır.
- Çit ve bariyer kurma, aydınlatma ve güvenlik gereksinimlerine ilişkin kanunlar için yerel belediyezenze danışın ve tüm kanunlara uyduğunuzdan emin olun.

Montaj

1. Havuzu ve aksesuarları kutudan dikkatle çıkarın ve havuzu seçtiğiniz alana yayın.
2. Havuzu şişirmek için, en alt bölmeden başlayarak en üst bölmeye doğru devam edin ve şişirdikten sonra emniyet valflarını kapatın. Havuzunuzu fazla şişirmeyin. (Sadece şişirilebilir havuz için)
3. Havuzu, içindeki doldurma çizgisinin altında kalacak şekilde yavaşça suyla doldurun. Havuzun içindeki doldurma çizgisini aşmayın. Havuzun devrilmesine sebep olabileceği için, **AŞIRI DOLDURMAYIN**.

DİKKAT: Su doldururken havuzun yanından ayrılmayın.



NOT: Tüm çizimler, sadece örnek gösterme amacıyla verilmiştir. Asıl ürünü yanstmayabilir. Ölçeklendirilmemiştir.

Havuzu boşaltma

1. Yüzme havuzu suyunun atılmasına ilişkin özel talimatlar için yerel düzenlemeleri kontrol edin.

2. Şişirilebilir havuzlarda, tüm bölmeleri indirirken, aynı zamanda suyu boşaltmak için havuzun kenarlarını aşağı itin.
Fill 'N Fun Havuzlarda, suyu boşaltmak için havuzun kenarını aşağı itin.
Tüm suyun 20 dakika içinde boşaldığından emin olun.
NOT: Boşaltma işi sadece yetişkinlerce yapılmalıdır!

Havuz Bakımı

Uyarı: Bu belgede verilen bakım talimatlarına uymamanız halinde, sizin ve çocuklarınızın sağlığı riske girebilir.

- Havuzların suyunu sık sık (özellikle de sıcak havalarda) veya gözle görülür şekilde kirlendiğinde değiştirin; kirli su, kullanıcının sağlığına zararlıdır.
- Lütfen havuzunuzdaki suyu arıtmaya yönelik kimyasal maddeleri almak için bölgenizdeki bayi ile irtibat kurun. Kimyasal madde üreticisinin talimatlarına uyduğunuzdan emin olun.
- Doğru bakım, havuzunuzun ömrünü uzatabilir.
- Su kapasitesi için ambalaja bakın.

Temizlik ve Depolama

1. Kullandıktan sonra, nemli bir bezle tüm yüzeyleri hafifçe silin.
Not: Ürüne zarar verebilecek çözücüler veya diğer kimyasal maddeleri kullanmayın.
2. Havuzu açık havada kurutun; havuz tamamen kurduğunda havuzu dikkatle katlayın ve tekrar orijinal ambalajına yerleştirin. Havuz tamamen kurumadıysa, küflenme oluşabilir ve havuza zarar verebilir.
3. Çocukların erişmeyeceği serin ve kuru bir yerde saklayın.
4. Her mevsimin başında ve kullanımında olduğu dönemlerde düzenli aralıklarla ürünü hasar açısından kontrol edin.

Onarım

Bir bölme zarar görürse, size verilmiş olan tamir yamasını kullanın.

1. Onarılacak alanı temizleyin.
2. Tamir yamasını dikkatli bir şekilde ayırın.
3. Yamayı, onarılacak alana bastırın.
4. Şişirmeden önce 30 dakika bekleysin.

AVERTISMENT



Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat – pericol de înec.

- Numai pentru uz domestic.
- Numai pentru folosire în exterior.
- Copiii se pot îneca și în foarte puțină apă. Golții piscinei atunci când nu este utilizată.
- Nu instalați piscina de bălăcit peste beton, asfalt sau orice altă suprafață dură.
- Așezați produsul pe o suprafață plană, la cel puțin 2 m de orice structură sau obstacol, cum ar fi un gard, un garaj, o casă, ramuri care atârnă deasupra, sârme de rufe sau cabluri electrice.
- Este recomandat să stați cu spatele la soare când vă juați.
- Modificarea de către consumator a piscinei originale (de exemplu, adăugarea de accesorii) va fi efectuată conform instrucțiunilor producătorului.
- Păstrați instrucțiunile de asamblare și de instalare pentru consultare viitoare.

Pregătirea

Instalarea unei piscine mici durează, de obicei, doar 10 minute dacă este instalată de o singură persoană.

Recomandări referitoare la așezarea piscinei:

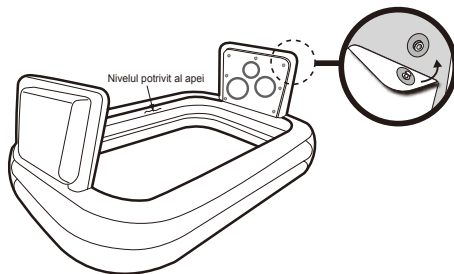
- Este esențial ca piscina să fie montată pe un teren solid și plat. Dacă piscina este montată pe un teren neuniform, aceasta poate duce la prăbușirea piscinei și la inundaje, care produc răniri grave ale persoanelor și/sau deteriorări ale proprietății. Montarea pe teren neuniform va anula garanția și pretențiile de service.
- Nu o montați pe drumuri, punți, platforme, pietriș sau asfalt. Terenul trebuie să fie suficient de stabil pentru a susține presiunea apei; mărul, nisipul, solul moale / afânat sau smola nu sunt potrivite.
- Terenul trebuie eliberat de toate obiectele și sfărâmurile inclusiv pietre și

ramuri mici.

- Verificati împreună cu consiliul local toate legile referitoare la montarea gardurilor, barierelor, iluminărilor și a cerințelor de siguranță și asigurați-vă că respectați toate legile.

Asamblarea

1. Scoateți piscina și accesoriile cu grijă din cutie și desfaceți piscina pe locul ales.
2. Pentru a umfla piscina, porniți cu camera de jos și înaintați spre camera de sus și închideți valvele de siguranță după umflare. Nu umflați în exces piscina dvs. (Numai pentru piscina gonflabilă)
3. Umpleți piscina încet cu apă până sub linia de umplere din interiorul piscinei. Nu depășiți linia de umplere de pe interiorul piscinei. **NU UMPLEȚI EXCESIV** deoarece aceasta poate duce la prăbușirea piscinei. **ATENȚIE:** Nu lăsați piscina nesupravegheată când o umpleți cu apă.



NOTĂ: Toate desenele sunt numai pentru ilustrare. Ele ar putea să nu reflecte produsul actual. Nu este pentru escaladare.

Golirea piscinei

1. Verificați regulamentele locale pentru instrucțiuni specifice referitoare la eliminarea apei din piscină.
 2. Pentru piscina gonflabilă, dezumflați toate camerele de aer, împingând în același timp în jos peretele piscinei pentru a elibera apa. Pentru piscina Fill 'N Fun, apăsați în jos peretele piscinei pentru a elibera apa. Asigurați-vă că scurgeți aproape toată apa în 20 de minute.
- NOTĂ:** A se drena exclusiv de către persoane adulte!

Întreținerea piscinei

- Avvertisment:** Dacă nu respectați liniile directoare de întreținere date aici, sănătatea dvs., în special aceea a copiilor dvs. ar putea fi în pericol
- Schimbați frecvent apa din piscine (în special pe vreme caldă) sau când observați că s-a murdărit, apa murdară este dăunătoare pentru sănătatea utilizatorului.
 - Vă rugăm să luați legătura cu comerciantul local pentru obținerea de substanțe chimice pentru a trata apa din piscina dvs. Asigurați-vă că respectați instrucțiunile producătorului substanțelor chimice.
 - Întreținerea corespunzătoare poate mări durata de viață a piscinei dvs.
 - Vezi ambalajul pentru volumul de apă.

Curățarea și depozitarea

1. După utilizare, folosiți o cârpă umedă pentru a curăța ușor toate suprafețele. **Notă:** Nu folosiți niciodată solvenți sau alte produse chimice care ar putea deteriora produsul.
2. Uscați piscina la aer, după ce aceasta s-a uscat complet, împăturiți-o cu grijă și puneți-o la loc în ambalajul original. Dacă piscina nu este complet uscată, se poate forma mucegai și va deteriora piscina.
3. Depozitați-o într-un loc răcoros, uscat și departe de accesul copiilor.
4. Verificați produsul dacă nu este deteriorat la începutul fiecărui sezon și la intervale regulate atunci când este folosit.

Reparația

Dacă este deteriorată o cameră, utilizați peticul de reparații furnizat.

1. Curățați suprafața care urmează a fi reparată.
2. Dezlipiți cu atenție peticul.
3. Apăsați peticul pe suprafața care trebuie reparată.
4. Așteptați 30 de minute înainte de umflare.

ВНИМАНИЕ



Никога не оставяйте детето си без надзор - опасност от удавяне.

- За употреба само в домашни условия.
- Само за употреба на открито.
- Децата могат да се удавят в много малки количества вода. Изпразвайте басейна, когато не го използвате.
- Не монтирайте детския басейн върху бетон, асфалт или друга твърда повърхност.
- Поставете продукта върху равна повърхност, най-малко на 2 м от всяка постройка или прелъстствие, като например ограда, гараж, къща, надвиснали клони, простири или електрически проводници.
- Препоръчваме по време на игра слънцето да пече гърба.
- Промяна от страна на потребителя на оригиналния детски басейн (например добавянето на аксесоари), се извършва в съответствие с инструкциите на производителя.
- Запазете инструкциите за съгласяване и монтаж за по-нататъшна употреба.

Подготовка

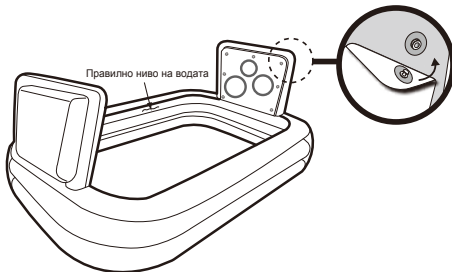
Монтажът на малки плувни басейни обикновено се извършва от 1 човек само за 10 минути.

Препоръки относно разполагането на басейна:

- Важно е басейнът да бъде разположен върху монолитен, хоризонтален терен. Ако бъде поставен върху неравен терен, това може да стане причина за разпадането на басейна и наводнение, водещи до сериозно персонално нараняване и/или щети на лична собственост. Разполагането му върху неравен терен анулира гаранционните и сервизни претенции.
- Не поставяйте върху алии за коли, палуби, платформи, чакъл или асфалт. Теренът трябва да бъде достатъчно твърд, за да издържа тежестта на водата, кал, пясък, мека/рохкава пръст или смولا са напълно неподходящи.
- Теренът трябва да бъде почистен от всякакви предмети и отпадъци, включително камъни и клонки.
- Направете справка в Градския съвет за местните разпоредби относно изискванията за поставяне на огради, бариери, осветление и безопасност и осигурете спазването им.

Сгласяване

1. Внимателно извадете басейна и аксесоарите от кашона и разгънете басейна върху избраната площадка.
2. За да наполявате басейна, започнете от долната камера и докато последователно достигнете до горната камера и затворете обезопасителните вентили след наполяване. Не наполявайте прекомерно вашия басейн. (Само за надувваем басейн)
3. Бавно пълнете с вода, докато нивото ѝ стигне точно под нивомерната линия от вътрешната страна на басейна. Не допускайте водата да преmine над тази линия. **НЕ ПРЕПЪЛВАЙТЕ**, тъй като това може да причини разпадането на басейна. **ВНИМАНИЕ:** Когато пълните басейна с вода, не го оставяйте без контрол.



ЗАБЕЛЕЖКА: Всички фигури служат само за илюстрация. Възможно е да не показват конкретния продукт. Без мащаб.

Изпразване на басейна

1. Проверете местните разпоредби относно специфични указания за освобождаване от вода от плувни басейни.
2. За надуваемия басейн, изпуснете всички въздушни камери, в същото време натиснете надолу стената на басейна, за да източите водата. За басейн Fill 'N Fun, натиснете надолу стената на басейна, за да източите водата.
Уверете се, че цялото количество вода се източва за 20 минути.
ЗАБЕЛЕЖКА: Да се източва само от възрастен човек!

Поддръжка на басейна

- Внимание:** Ако не спазвате изложените тук указания за поддръжка, Вашето здраве може да бъде застрашено, особено това, на децата Ви.
- Сменяйте водата на басейните често (особено в горещо време), или когато видимо е замърсена; нечистата вода е вредна за здравето на потребителя.
 - За да си набавите химикали, с които да третираме водата във вашия басейн, се обърнете към местния търговски представител. Задължително спазвайте инструкциите на производителя на химикалите.
 - Правилната поддръжка може да удължи до максимум срока на годност на Вашия басейн.
 - Водната вместимост е посочена на опаковката.

Почистване и съхраняване

1. След употреба, внимателно почистете всички повърхности с помощта на влажна кърпа.
Забележка: Никога не използвайте разтворители или други химически средства, които могат да повредят продукта.
2. Оставете басейна да изсъхне напълно, след което го съгнете внимателно и го приберете в оригиналната му опаковка. Ако басейнът не е подсушен добре, може да се образува мухъл, който да го повреди.
3. Съхранявайте на хладно и сухо място, извън достъпа на деца.
4. Проверявайте продукта за повреда в началото на всеки сезон и периодически по време на употребата му.

Ремонт

Ако камерата е повредена, използвайте предоставената кърпка за ремонт.

1. Почистете зоната, която трябва да бъде залепена.
2. Внимателно отлепете филма от лепенката.
3. Притиснете лепенката, върху мястото, което трябва да бъде залепено.
4. Изчакайте 30 минути преди надуване.

UPOZORENJE



Nikada ne ostavljajte djecu bez nadzora – opasnost od utapanja.

- Само за употребу у дому.
- Само за ванjsку употребу.
- Дјеца се могу утопити у врло малог количини воде. Испразните базен кад се не употребљава.
- Не постављайте базен на површину од бетона, асфалта или било какву другу грубу подлогу.
- Производ поставите на равnoj површини најмање 2 м од било каквог објекта или препреке, као што је ограда, гаража, кућа, висице гране, конопи за сушење рубља или електричне žице.
- Препоручујемо да се леда tijekom игре окрену сунцу.
- Измјене које корисник врши на дјечјем базену (нпр. прикључивање додатака) морају бити обављене у складу с упутима произвођача.
- Упуте за склапање и инсталирање спремите за даљњу употребу.

Припрема

Инсталирање маленог базена за пливање обично траје 10 минута ако га обавља 1 особа

Preporuke za postavljanje bazena:

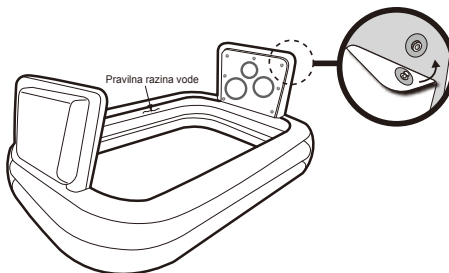
- Важно је да базен буде постављен на тврдом, равном терену. Ако је базен постављен на неједначном терену, то може довести до улјеганга базена и цурења воде, што може проузрочити особне озљедне и/или оштећење особне имовине. Постављање на неједначном тлу одриче право на јамство и

servisiranje.

- Nemojte ga postavljati na prozlu, palube, platforme, na šljunku ni na asfaltu. Tlo mora biti dovoljno čvrsto da izdrži pritisak vode; mulj, pijesak, mekano / labava tla ili katran nisu pogodni za to.
- Tlo se mora očistiti od svih predmeta i nečistoća, uključujući kamenje i granje
- Kod lokanih vlasti provjerite zakone koji se odnose na ograde, prepreke, osvijetljenje i sigurnosne propise te osigurajte primjenu po zakonu.

Sklaпanje

1. Bazen i dodatke pažljivo izvadite iz kartona te bazen raširite na željenom mjestu.
2. Prilikom napuhavanja bazena prvo ispunite donju komoru bazena, a zatim nastavite prema gornjoj komori, i zatvorite sigurnosne ventile nakon završetka postupka napuhavanja. Ne prenapuhavajte svoj bazen. (Samo za bazene na napuhavanje)
3. Polako punitе bazen до oznake на unutrašnjoj strani bazena. Nemojte priјeci oznaku на unutrašnjoj strani bazena. **NEMOЈTE GA PREPUNITI,** jer bazen se može ulegnuti.
POZOR: Tijekom punjenja bazen ne ostavljajte bez nadzora.



NAPOMENA: Crteži su samo u svrhu ilustracije. Oni ne prikazuju stvarni proizvod. Nije za procjenjivanje.

Praznjenje bazena

1. Provjerite lokalne propise za posebne smjernice o odlaganju vode iz bazena za plivanje.
2. Bazenі na napuhavanje: ispuštite zrak iz svih komora i istodobno pritisnite prema dolje vanjski dio bazena kako biste ispuštili vodu iz njega. Bazen Fill 'N Fun: pritisnite prema dolje vanjski dio bazena kako biste ispuštili vodu iz njega. Pripazite да svu vodu ispuštite u roku од 20 minuta.
NAPOMENA Samo odrasla osoba može ispuštati vodu iz bazena!

Održavanje bazena

Upozorenje: Ако не слједите овдје описане упуте о одржавању, Ваше је здравље угрожено, посебно Ваше дјече.

- Често мијенјајте воду у базену (посебно tijekom врчуца) или кад је замјетно contaminiрана; нечиста вода је штетна за здравље корисника.
- За набавку kemikalija за tretiranje воде у базену контактирајте локалног dobavljača. Obavezno poštuјte upute proizvođача kemikalija.
- Pravilno održavanje povećava životni vijek bazena.
- Provjerite kapacitet vode на pakovanju.

Čišćenje i spremanje

1. Nakon korištenja, pomoću vlažne krpe lagano očistite površine.
Napomena: Nikad nemojte koristiti otapala ni druge kemikalije koje mogu oštetiti proizvod.
2. Bazen osušite на zraku, а кад је базен потпуно сух, пајжљиво га слојите и спремите у оригинално pakovanje. Ако базен nije потпуно сух, може доći до stvaranja плјесни што će оштетити базен.
3. Spremite на hladно, сухо мјесто и дјечи изван дозега.
4. На почетку сваке сезоне и у правилним разmacima tijekom korištenja provjerite има ли оштеćenja на производу.

Popravak

За поправак оштећене коморце употребите приложну закрпу.

1. Очистите подручје на којем се налази оштећење.
2. Пајжљиво skinite foliju са закрпе.
3. Postavite закрпу преко оштеćenог подручја.
4. Pustite да се осуши око 30 минута prije nego što proizvod ispunite zrakom.

HIOIATUS



Ärge kunagi jätke oma last valveta - uppumisoht.

- Ainult väliskasutuseks.
- Kasutamiseks vaid vabas õhus.
- Lapsed võivad uppuda väga väheses vees. Tühjendage bassein, kui see ei ole kasutusel.
- Ärge paigaldage basseini betoonile, asfaldile ega muule kõvale pinnale.
- Paigutage toode tasapinnale ning vähemalt 2 m kaugusele takistustest nagu piirdeaed, garaazh, maja, rippuvad oksad, kuivatusnöörid või elektriraadid.
- Mängimisajal on soovitatv jääda päikesevarjusse
- Mängubasseini konstruktsiooni muutmine (näiteks tarvikute lisamine) kasutaja poolt on lubatud ainult tootja juhiseid järgides.
- Säilitage kokkupaneku ja paigutusjuhend edaspidiseks järeleparimiseks.

Ettevalmistus

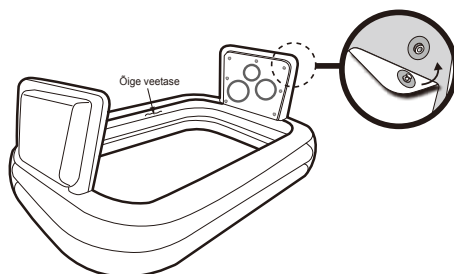
Tavaliselt väikse ujumisbasseini paigaldamine nõuab ainult 10 minutit aega ning 1 inimese tööd.

Soovitused basseini paigutuse kohta:

- On tähtis basseini paigutamine tahkele, tasasele pinnasele. Kui bassein on paigutatud ebatasasele karedale alusele, see võib põhjustada basseini lõhkumise ja vee väljavalmimise, mis omakorda põhjustab tõsised personaalsed vigastused ja/või personaalse kahjumi. Paigutamine ebatasasele karedale alusele tühistab garantii ja teenindusõigused.
- Ärge paigaldage liiklusradadele, lavadele, platvormidele, kruusale või asfaldile. Alus peab olema piisavalt tugev, et välja kannatada veesurvet; muda, liiv, pehme/vaba krunt või vaigud ei kõlba.
- Aluselt peab eemaldama kõik esemed ja prahi, kaasa arvatud kivid ja oksad.
- Tutvuge kohaliku omavalitsuse nõuetega piirete, takistuste, valgustuse ja ohutuse osas ning veenduge oma vastavuses kõikide nendega.

Kokkuseadmine

1. Vabastage hoolikalt bassein ja manused pakendist ning laotage bassein valitud kohale.
 2. Alustage basseini täispumpamist põhjakambrist ja jätkake kuni ülakambri ja sulgege pärast täispumpamist turvaklapid. Ärge pumbake basseini ülemääraselt täis. (Ainult täispuhutavate basseinide jaoks)
 3. Aeglaselt täitke bassein, ning ainult kuni kantud basseini servale tasemejooneni. Ärge ületage basseini servale kantud täitmisjoont. **ÄRGE ÜLETÄITKE**, sest see võib põhjustada basseini lagunemist.
- TÄHELEPANU:** Ära jätta basseini valvamatat veega täitmise ajal.



MÄRKUS: Kõik pildid ainult eesmärgide illustreerimiseks. Võivad mitte vastata reaalsele tootele. Mõõdud ei ole täpsed.

Basseini tühjendus

1. Kontrolli kohalikud juhised, mis käsutavad ujumisbasseinide veega kättemist.

2. Täispuhutavatel basseinidel laske õhk välja kõikidest õhukambritest, samal ajal surudes alla basseini seina, et vesi välja lasta. Mängubasseinil Fill 'N Fun suruge alla basseini sein, et vesi välja lasta. Tagage vee välja voolamine 20 minutit jooksul.
- MÄRKUS.** Vett hoidvad välja lasta ainult täiskasvanud!

Basseini hooldamine

- HIOIATUS:** Alljärgnevatest hoolduse põhisuunadest mitte kinnipidamisel te ohustate omaenese ning eriti oma laste tervist.
- Vahetage basseinivetti tihti (eriti palaval ilmaval) või märgatava reostuse korral, räämsa vesi ohustab kasutaja tervist.
 - Palume pöörduda teie kohaliku edasimüüjale teie basseini vee töötlemiseks vajalike kemikaalide soetamise eesmärgil. Ole kindel, et oled täpselt järginud kemikaali tootja juhendeid.
 - Vastav hooldus pikendab teie basseini eluiga.
- Vee piirandmed vaata pakendil.

Puhastamine ja hooldimine

1. Pärast kasutamist puhastage kergelt kõik pinnad niiske lapiga.
- MÄRKUS:** Ärge kunagi kasutage lahusteid ega muid kemikaale, need võivad toote reostada.
2. Kuivatage bassein õhul, kui bassein on lõplikult kuivanud, pange see hoolikalt kokku ning asetage selle originaalpakendisse. Kui bassein ei ole päris kuiv, võib tekkida hallitus, mis kahjustab basseini.
 3. Hoidke jahedas, kuivas ning lastede mitte kättesaadavas kohas.
 4. Kontrollige toodet, et selles ei oleks vigastusi, iga hooaja algul ning regulaarselt kasutamise käigus.

Parandamine

Kui kamber on vigastatud, kasutage remondilappi.

1. Puhastage parandatava koht.
2. Katke lapp liimiga.
3. Suruge lapp katkisele kohale.
4. Enne täispumpamist oodake 30 minutit.

UPOZORENJE



Ne ostavljajte decu bez nadzora - postojí opasnost od utapanja.

- Samo za domaću upotrebu.
- Samo za upotrebu na otvorenom.
- Deca mogu da se udave u veoma maloj količini vode. Ispraznite bazen kada ga ne koristite.
- Ne postavljajte bazen na beton, asfalt ili bilo koju drugu tvrdú površinu.
- Postavite proizvod na ravnu površinu na najmanje 2 metra udaljenosti od bilo kakvih drugih predmeta ili prepreka, kao što su ograda, garaža, kuća, grane drveća, žica za sušenje veša ili električni vodovi.
- Preporučujemo da okrenete leđa suncu tokom igranja.
- Modifikacija originalnog bazena od strane korisnika (na primer dodavanje dodataka) će biti izvedeno prema uputstvima proizvođača.
- Sačuvajte uputstvo za sastavljanje i montažu da biste kasnije mogli da se podsetite.

Priprema

Za postavljanje malog bazena obično je potrebno samo 10 minuta ako ga obavlja 1 osoba.

Preporuke u vezi postavljanja bazena:

- Ključno je da bazen bude postavljen na čvrstu i ravnu površinu. Ako je bazen postavljen na neravnoj površini, može biti destabilizovan i uzrokovati plavljenje, kao i ozbiljne lične povrede i/ili oštećenja lične imovine. Postavljanje na neravnoj površini će garanciju i zahteve za servisiranje učiniti nevažećim.
- Ne postavljajte bazen na prilaznim putevima, palubama, platformama, šljunku ili asfaltu. Površina bi trebalo da bude dovoljno čvrsta da može izdržati pritisak vode; mulj, pesak, meko tlo ili katran nisu pogodni kao podloga.
- Tlo mora biti očišćeno od svih objekata i otpadaka, uključujući i kamenčiće i grančice.
- Proverite kod vašeg lokalnog gradskog saveta zakone koji se odnose na ograđivanje, postavljanje prepreka, osvetljenje i bezbednosne zahteve da

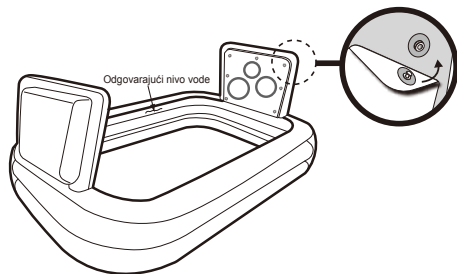
biste osigurali poštovanje svih zakona.

Sklapanje

1. Izvadite bazen i dodatke iz kartona veoma pažljivo i raširite bazen na odabranom mestu.
2. Da naduvate bazen, počnite od donje komore i idite prema gornjoj komori i zatvorite sigurnosne ventile nakon naduvavanja. Ne naduvavajte previše svoj bazen. (Samo za bazen na naduvavanje)
3. Polako dolivajte vodu u bazen, do linije na unutrašnjoj strani bazena koja označava koliko sme da bude napunjen. Nemojte da prelazite linije na unutrašnjoj strani bazne koja označava koliko sme da bude napunjen.

NEMOJTE DA PREVIŠE NAPUNITE BAZEN jer to može uzrokovati da se bazen sruši.

OPREZ: Nemojte ostavljati bazen bez nadzora tokom punjenja vodom.



PAŽNJA: Svi crteži imaju samo ilustrativnu svrhu. Oni ne odražavaju izgled stvarnog proizvoda. Nisu u odgovarajućoj skali.

Pražnjenje bazena

1. Proverite lokalne propise u vezi specifičnih smernica koje se odnose na ispuštanje vode iz bazena.
 2. Za bazen na naduvavanje, izdubite sve vazdušne komore, istovremeno pritisćući ka dole zidove bazena da biste ispuštali vodu.
 3. Za Fill 'N Fun bazen, pritisnite zid bazena ka dole da biste ispuštali vodu. Postarajte se da ispuštite svu vodu za 20 minuta.
- NAPOMENA:** Samo odrasli smeju isprazniti bazen!

Održavanje bazena

Upozorenje: Ako se ne pridržavate sledećih uputstava za održavanje, vaše zdravlje može biti ugroženo, a naročito zdravlje vaše dece.

- Redovno menjajte vodu u bazenu (naročito tokom toplog vremena) ili kada je приметно zaprljana; prijava voda je štetna po zdravlje.
- Molimo kontaktirajte lokalnog dobavljača da biste nabavili hemikalije za tretiranje vode u vašem bazenu. Obavezno poštuju uputstva proizvođača hemikalija.
- Odgovarajuće održavanje može da produži vek trajanja vašeg bazena.
- Pogledajte pakovanje da biste saznali koliko vode prima bazen.

Čišćenje i čuvanje

1. Posle korišćenja, uzmete vlažnu tkaninu i nežno očistite sve površine.
Pažnja: Nikada nemojte koristiti rastvarače ili bilo kakve druge hemikalije koje mogu da oštete proizvod.
2. Kada se bazen potpuno osuši na vazduhu, pažljivo ga smotajte i stavite ga nazad u njegovo originalno pakovanje. Ako se bazen ne osuši potpuno, može da dođe do oštećenja bazena.
3. Čuvati na hladnom i suvom mestu, van domašaja dece.
4. Proverite da li ima oštećenja na proizvodu na početku svake sezone i proveravajte u redovnim intervalima tokom upotrebe.

Popravka

Ako je komora oštećena, upotrebite priloženu zakrpu za popravke.

1. Očistite površinu koju treba popraviti.
2. Pažljivo odlepite zakrpu.
3. Pritisnite zakrpu preko površine koju treba popraviti.
4. Sačekajte 30 minuta pre naduvavanja.

تحذير



لا تترك طفلك أبداً وحده - خشية الغرق.

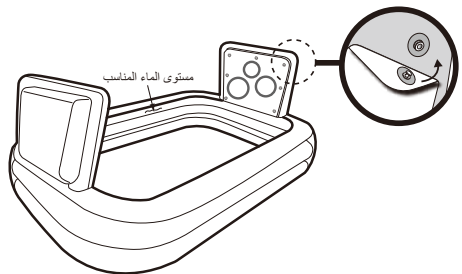
- لاستخدام المنزلي فقط.
- لاستخدام الخارجي فقط.
- قد يتعرض الأطفال للغرق في كمية صغيرة من المياه. قم بتفريغ المسبح في حالة عدم استخدامه.
- لا تضع حمام المنفصل فوق أي سطح من الخرسانة أو الأسفلت أو أي سطح صلب آخر.
- وضع المنتج على سطح لا يقل عن 2 متر من أي مشاة أو حاجز مثل السور أو الجراج أو المنزل أو الأعمدة المعلقة أو حبال العنبر أو الأسلاك الكهربائية.
- ينصح بإعطاء طيور كالكورنيس أثناء اللعب.
- يجب أن يتم أي تعديل في الحمام المنفصل الأصلي (مثل إضافة اكسسوارات) وفقاً لتعليمات المصنع.
- احتفظ بتعليمات التجميع والتفكيك للرجوع إليها مستقبلاً.

التحضير

- تركيب حمامات السباحة الصغيرة لا يستغرق سوى 10 دقائق فقط وبمعرفة شخص واحد.
- توصيات تخص اختيار موضع حمام السباحة:**
- يجب أن يتم تثبيت حمام السباحة على سطح صلب على مستوى الأرض. وإذا تم تثبيت حمام السباحة على سطح غير مستو، فقد يتسبب ذلك في انهيار حمام السباحة وتدفق المياه خارجه، مما قد يسبب إصابات خطيرة بالغة وأثر وقوع أضرار بالممتلكات الشخصية.
 - تثبيت حمام السباحة على سطح غير مستو يسبب الضمان والمطالبة بالخدمات.
 - لا تثبت حمام السباحة على طرقات السيارات والمداخل أو الرصيف أو الحصى أو الأسفلت. يجب أن تكون الأرض صلبة بما يكفي حتى تتحمل ضغط المياه والأرض الطينية أو الرملية أو الأرض الناعمة/الرخوة والقطران ليست مناسبة.
 - يجب أن يتم تنظيف الأرض من جميع الأنشياء والأقراص بما في ذلك الأحجار والأغصان.
 - راجع مع المجلس المحلي في مدينتك القوانين البيئية المرتبطة بالأسوار والحواجز والسدود والإضاءة ومنظفات السلامة والتأكد من توافقها مع كافة القوانين.

التجميع

1. أخرج المسبح والملحقات من الكرتونة وافرش المسبح عند الموقع المختار.
 2. لفتح حمام السباحة، أولاً من الغرقة السفلية ثم استمر إلى الغرقة العلوية وأغلق صمامات الأمان بعد الفتح. لا تفرط في نفع حمام السباحة. (حمامات السباحة القابلة للنفخ)
 3. أمل حمام السباحة بالماء بيده إلى ما قبل خط الامتلاء الموجود داخل حمام السباحة. لا تتجاوز خط الامتلاء الموجود داخل حمام السباحة. لا تفرط في الملء لأن هذا قد يؤدي إلى انهيار حمام السباحة.
- التهبة!** لا تترك حمام السباحة بدون مراقبة أثناء عملية ملئه بالماء.



ملحوظة: جميع الرسومات للتوضيح فقط. وقد لا تعبر عن المنتج الفعلي. وليست مرسومة بمقياس رسم.

تفريغ حمام السباحة

1. راجع التعليمات المحلية من أجل الحصول على توجيهات خاصة بالتخلص من مياه حمامات السباحة.
 2. بالنسبة إلى حمام السباحة القابل للنفخ، يجب تفريغ جميع غرف الهواء، وفي نفس الوقت انقع جدران حمام السباحة إلى أسفل للتخلص من الهواء.
 - والنسبة إلى حمام السباحة المنفصل والممتلئ، انقع جدران حمام السباحة إلى أسفل للتخلص من الهواء.
- تأكد من أن التخلص من كل المياه يستغرق 20 دقيقة فقط.
- ملحوظة:** يجب أن يتولى شخص بالغ تصريف المياه.

صيانة حمام السباحة

- تظهير: إذا لم تتزيم بإرشادات الصيانة المذكورة هنا، فإنك تعرض صحتك وصحة طفلك على الأخص للخطر.
- قم بتغيير مياه حمام السباحة باستمرار (وخصوصاً عندما يكون الجو حاراً) أو إذا تلوّثت بشكل واضح، حيث أن الماء غير النظيف يضر بصحة مستخدمي حمام السباحة.
 - يرجى الاتصال بالموزع المحلي الخاص بكم للحصول على الكيماويات اللازمة لمعالجة حمام السباحة.
 - احرص على اتباع تعليمات مصنع الكيماويات.
 - صيانة حمام السباحة صيانة ملائمة قد تطيل عمر هذا الحمام لأقصى حد ممكن.
 - انظر العروة لمعرفة سعة المياه.

التنظيف والتغزير

1. بعد الاستخدام، استخدم قطعة قماش مبللة لتنظيف جميع الأسطح.
ملحوظة: لا تستخدم مطلقاً مبيدات أو أي كيميائيات أخرى قد تضر بالمنج.
2. تم تخفيف حمام السباحة بالهواء، وبمجرد أن يجف تماماً، اطوه بعناية ووضعه مرة أخرى في عبوته الأصلية، إذا لم يكن حمام السباحة جافاً تماماً، فإنه قد يتعفن ومن ثم يتلف.
3. يُخزن في مكان جاف بعيداً عن متناول الأطفال.
4. احفظ المنتج للكثف عن أي ثقبات قبل بداية كل موسم، وعلى فترات منتظمة أثناء الاستخدام.

التصليح

إذا تعرضت الغرقة للتلف، فيجب استخدام الرقعة لإصلاحها.

1. قم بتنظيف المنطقة المطلوب إصلاحها.
2. قشر بعناية رقعة الإصلاح.
3. اضغط على الرقعة في المنطقة المطلوب إصلاحها.
4. انتظر 30 دقيقة قبل النقع.

Item	Aged
54170	Over 3 years

Refer to the item name or number stated on the packaging.
Packaging must be read carefully and kept for future reference.

Article	Âge
54170	Plus de 3 ans

Faire référence au nom du produit ou au numéro indiqué sur l'emballage. Il faut lire attentivement l'emballage et le conserver pour de futures références.

Artikel	Alter
54170	Für Kinder über 3 Jahren

Bezieht sich auf den auf der Verpackung angegebenen Artikelnamen bzw. auf die Artikelnummer. Die Hinweise auf der Verpackung sind sorgfältig durchzulesen und zum späteren Nachlesen aufzubewahren.

Articolo	Età
54170	Oltre 3 anni

Vedere il nome dell'articolo o il codice riportato sulla confezione. Leggere attentamente le istruzioni presenti sulla confezione, che deve essere conservata per riferimento futuro.

Item	Ouder
54170	Dan 3 jaar

Raadpleeg de itemnaam of het nummer op de verpakking. De verpakking moet aandachtig gelezen worden voor latere raadplegingen.

Artículo	Edad
54170	Más de 3 años

Consulte el nombre o número del artículo indicado en el embalaje. El embalaje debe leerse cuidadosamente y guardarlo para consultarlo en el futuro.

Vare	Alder
54170	Over 3 år

Se varenavnet eller nummeret på pakken. Pakken skal læses grundigt og opbevares til fremtidig brug.

Artigo	Idade
54170	Superior a 3 anos

Consultar pelo nome ou número do artigo indicado na embalagem. A embalagem deve ser lida cuidadosamente e conservada para futura referência.

ΕΙΔΟΣ	ΗΛΙΚΙΑΣ
54170	ΑΝΩ ΤΩΝ 3 ΕΤΩΝ

ΑΝΑΤΡΕΨΤΕ ΣΤΟ ΟΝΟΜΑ ΤΟΥ ΕΙΔΟΥΣ Ή ΣΤΟΝ ΑΡΙΘΜΟ ΠΟΥ ΑΝΑΓΡΑΦΕΤΑΙ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ. ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΦΥΛΑΣΣΕΤΑΙ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

ПП	Возраст
54170	Старше 3 лет

Ссылайтесь на номер или название, указанное на упаковке. Внимательно прочтите и сохраните инструкцию на упаковке.

Položka	Věk
54170	Od 3 let

Podívejte se na název položky nebo číslo vyznačené na obalu. Obal je nezbytně pečlivě přečíst a uchovat pro pozdější použití.

Artikkel	Aldersgrense
54170	Over 3 år

Se artikkelnavnet eller nummeret på emballasjen. Informasjonen på emballasjen må leses grundig og oppbevares for senere bruk.

Artikel	Ålder
54170	Över 3 år

Hänvisa till produktnamn eller nummer på förpackningen. Förpackningen ska sparas och förvaras för framtida referens.

Tuote	Ikä
54170	Yli 3-vuotiaalle

Katso tuotteen nimi tai numero, joka ilmoitetaan pakkauskassessa. Lue pakkaus huolellisesti ja säilytä tulevaa varten.

Položka	Vek
54170	Od 3 rokov

Riadte sa podľa názvu položky a čísla uvedeného na balení. Návod na balení si dôkladne prečítajte a odložte pre použitie v budúcnosti.

Sprzęt	Dla dzieci w wieku
54170	Powyżej 3 roku życia

Sprawdź nazwę i numer sprzętu na opakowaniu. Przeczytaj uważnie informacje na opakowaniu, a opakowania nie wyrzucaj, żeby można było korzystać z niego w późniejszym czasie użytkowania.

Árucikk	Ajánlott kor
54170	3 év fölött

Figyeljen oda a csomagoláson feltüntetett terméknévre és -számra. Olvassa el figyelmesen a csomagoláson található információt és a csomagolást őrizze meg, hogy az a későbbiek során is rendelkezésre álljon.

Elements	Vecums
54170	Vairāk nekā 3 gadi

Elementa nosaukums un numurs ir norādīts uz iepakojuma. rūpīgi izlasiet informāciju uz iepakojuma un saglabājiet to turpmākai uzīšanai.

Elementas	Amžius
54170	Daugiau nei 3 metai

Žiūrėkite ant pakuotės nurodytą elemento pavadinimą ir numerį. Pakuotėje pateiktą informaciją reikia atidžiai perskaityti ir pasilikti ateičiai.

Izdelek	Primerno za otroke,
54170	Starejše od 3 let

Glejte ime izdelka oz. številko, ki je navedena na embalaži. Pozorno preberite napise na embalaži in jo shranite.

Ürün	Yaş
54170	3 yaş üzeri

Ambalaj üzerinde belirtilen ürün adı veya ürün numarasına bakın. Ambalaj dikkatle okunmalı ve gelecekte başvurmak üzere saklanmalıdır.

Articol	Vârsta
54170	Peste 3 ani

Vedeți numărul articolului sau numărul trecut pe ambalaj. Ambalajul trebuie citit cu atenție și păstrat pentru consultare viitoare.

Продукт	За възраст
54170	Над 3 години

Викте името на продукта или номера върху опаковката. Опаковката трябва да се прочете внимателно и да се запази за справка в бъдеще.

Stavka	Starosna dob
54170	Osobe starije od 3 godine

Provjerite naziv ili broj predmeta na pakovanju. Pakovanje pažljivo pročitajte i spremite za buduću uporabu.

Toote Number	Vanus
54170	Üle 3 aasta

Kontrollige pakendile märgitud ühiku nimetus või number. Pakend peab olema läbi loetud hoolikalt ja säilitatud edaspidiseks järeleparimiseks.

Artiki	Starost
54170	Više od 3 godine

Obratite pažnju na ime proizvoda i broj koji su navedeni na pakovanju. Pakovanje mora biti pažljivo pročitano i sačuvano radi kasnijeg podsećanja.

السن	البلد
أكثر من 3 عام	54170

راجع رقم البند أو الرقم المذكور على العبوة. يجب قراءة العبوة بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها مستقبلاً.



For support please visit us at:
www.bestwaycorp.com/support

©2018 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati

®™ Trademarks used in some countries under license to/

Marques ®™ utilisées dans certains pays sous la licence de/

Marcas comerciales ®™ utilizadas en algunos países bajo la licencia de/

®™ Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/

®™ Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a

Bestway Inflatables & Material Corp., No.3065 Cao An Road, Shanghai, 201812, China.

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/

Fabriqué, distribué et représentés dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/

Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

Bestway (Europe) S.r.l., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy

Distributed in North America by/Distribué en Amérique du Nord par/Distribuido en Norteamérica por

Bestway (USA) Inc., 3411 E. Harbour Drive, Phoenix, Arizona 85034, United States of America Tel:1-855-838-3888 (For U.S. and Canada)

Distributed in Latin America by/Distribué en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuido na América Latina por

Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile

Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, 98-104 Carnarvon Street, Silverwater, NSW 2128, Australia**

www.bestwaycorp.com

Made in China / Fabriqué en Chine / Fabricado en China / Hergestellt in China / Prodotto in Cina

S-S-006065